



THORGAL

Le Sacrifice

ROSINSKI-VAN HAMME

LE LOMBARD

Rom

ROSINSKI-VAN HAMME

THORGAL

Le Sacrifice



LE LOMBARD

BRUXELLES



SANS CETTE PLUIE
SOUDAIN, LE CERF
NE VOUS AURAIT
PAS ÉCHAPPÉ,
SEIGNEUR.



MAIS VOUS L'AUREZ
CERTAINEMENT LA
PROCHAINE FOIS.
VOUS ÊTES LE MEIL-
LEUR CHASSEUR DE
LA RÉGION ET...



SI TON STUPIDE CANASSON
N'AVAIT PAS HENNI AU MOMENT
OÙ J'ALLAIS TIRER, CE CERF
AURAIT ÉTÉ DÈS CE SOIR
DÉCOUPÉ EN RÔTIS SUR
NOTRE TABLE.



C'EST QUOI,
ÇA ?

JE TE DEMANDE DE BIEN VOULOIR NOUS ACCUEILLIR QUELQUES JOURS DANS TON CHÂTEAU, SEIGNEUR. MON MARI EST MOURANT, ON NOUS A VOLÉ NOS CHEVAUX ET NOUS N'AVONS PLUS MANGÉ DEPUIS...



ASSEZ !

MON CHÂTEAU N'EST PAS UN ASILE POUR LES VA-NU-PIEDS DE VOTRE ESPÈCE. EN OUTRE, VOUS DEVEZ ÊTRE INFESTÉS DE PARASITES ET DE MALADIES. FICHEZ LE CAMP DE MES TERRES !

JE T'EN PRIE, SEIGNEUR, NOUS NE...

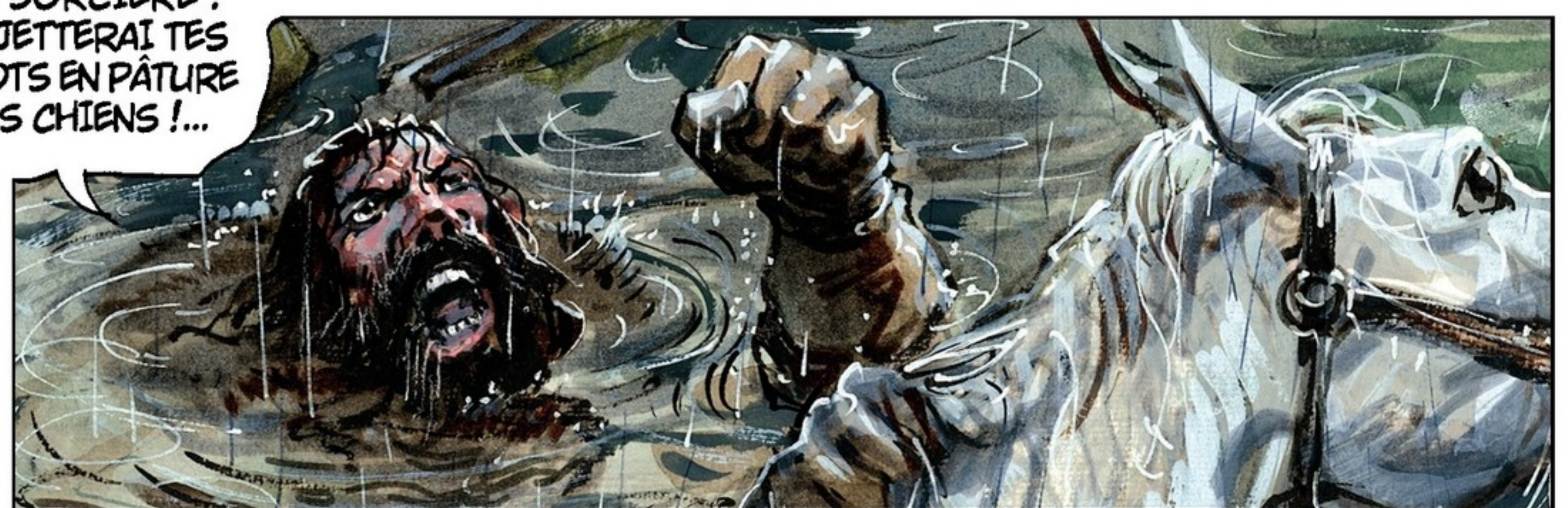


NE ME TOUCHE PAS, MISÉREUSE !

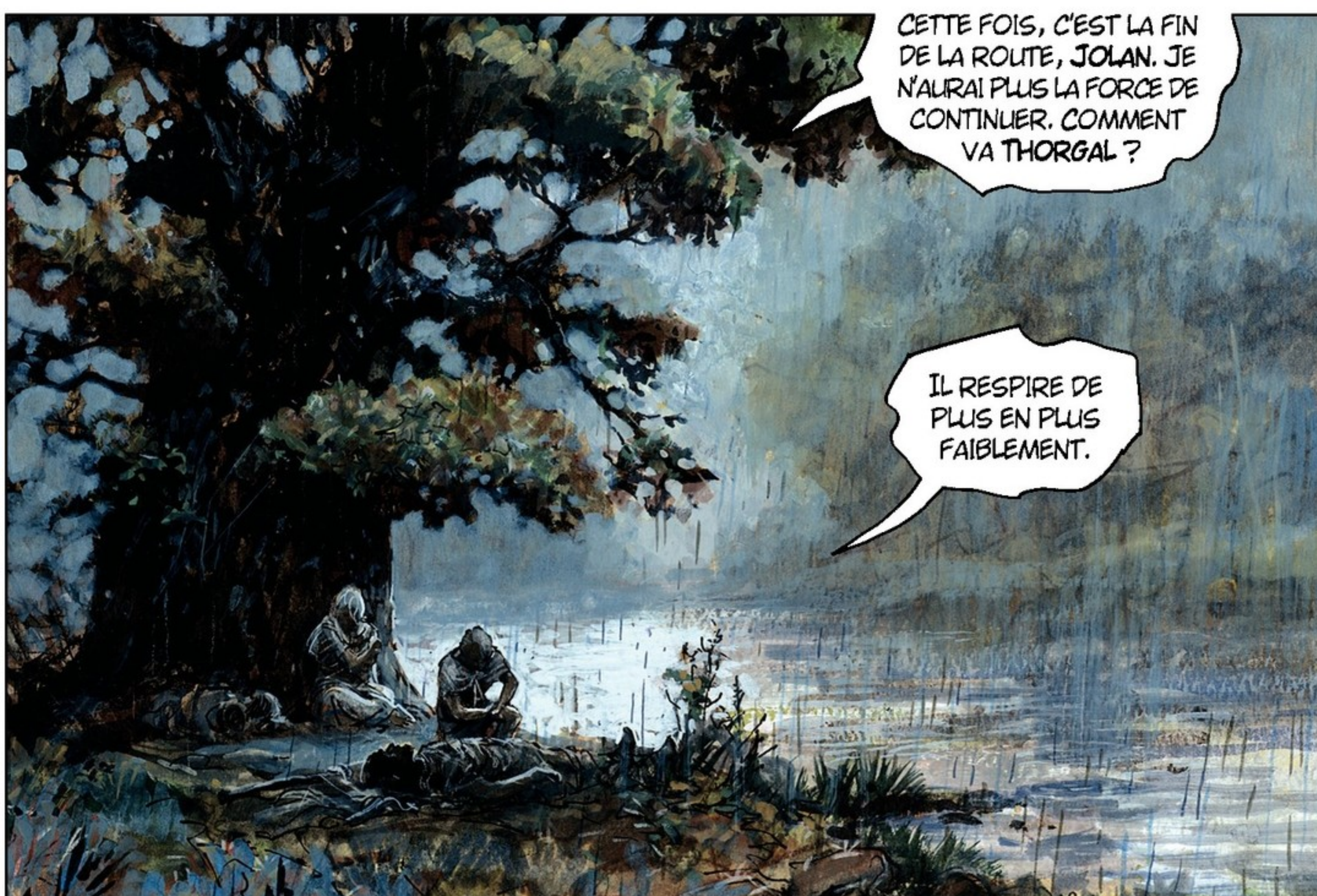


ALLEZ CREVER AILLEURS SI VOUS NE VOULEZ PAS QUE JE VOUS FASSE NOYER DANS MES DOUVES.





JE TE FERAI BRÛLER VIVE, SORCIÈRE !
ET JE JETTERAI TES MARMOTS EN PÂTURE À MES CHIENS !...



CETTE FOIS, C'EST LA FIN DE LA ROUTE, JOLAN. JE N'AURAI PLUS LA FORCE DE CONTINUER. COMMENT VA THORGAL ?

IL RESPIRE DE PLUS EN PLUS FAIBLEMENT.



ET LOUVE ET ANIEL SONT TREMBLANTS DE FIÈVRE. QU'ALLONS-NOUS DEVENIR, AARICIA ?

SI SEULEMENT TU POUVAIS LES GUÉRIR, COMME TU AS GUÉRI THORGAL QUAND NOUS ÉTIONS DANS LA JUNGLE DU PAYS QÂ *

* LES YEUX DE TANATLOC

3



C'EST TANATLOC QUI L'A GUÉRI,
À TRAVERS MES YEUX. MOI, JE
SUIS ENCORE TROP JEUNE
POUR Y ARRIVER.

JE VOIS LES MILLIERS DE PETITES ÉTOILES QUI FOR-
MENT LES CHOSES ET LES ÊTRES VIVANTS. ET J'AI EN
MOI LE POUVOIR DE BRISER LA FORCE QUI LES RELIE,
MAIS PAS CELUI DE LES RECONSTRUIRE. JE PEUX
VOIR LE MAL QUI RONGE THORGAL, MAIS JE SUIS
INCAPABLE DE LE COMBATTRE.



ET POURTANT,
JE DONNERAIS
N'IMPORTE QUOI
POUR LE SAUVER.
MÊME MA VIE,
S'IL LE FALLAIT.



NE DIS PAS CELA, JOLAN. J'AIME
THORGAL INFINIMENT. MAIS TOI,
TU ES MON FILS. MON ENFANT, NÉ
DE MON CORPS, FAISANT PARTIE
DE MA CHAIR. SI THORGAL DISPA-
RAÎT, J'AURAI PLUS QUE JAMAIS
BESOIN DE TOI. VIENS,
ESSAYONS DE DORMIR.

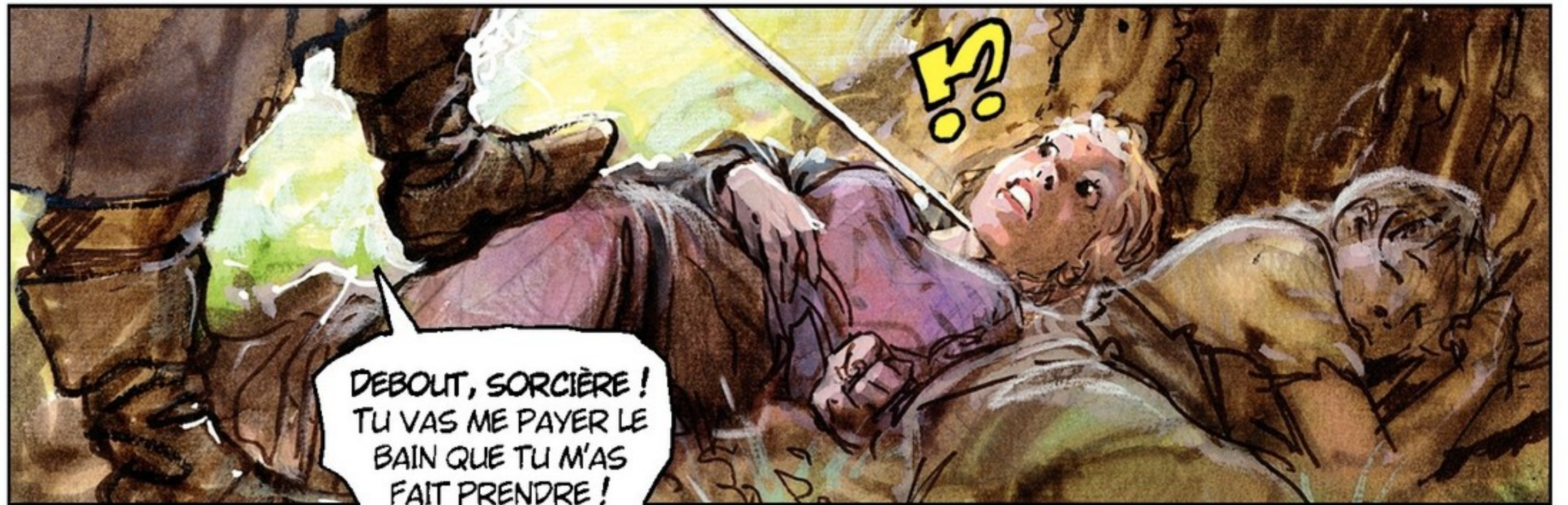


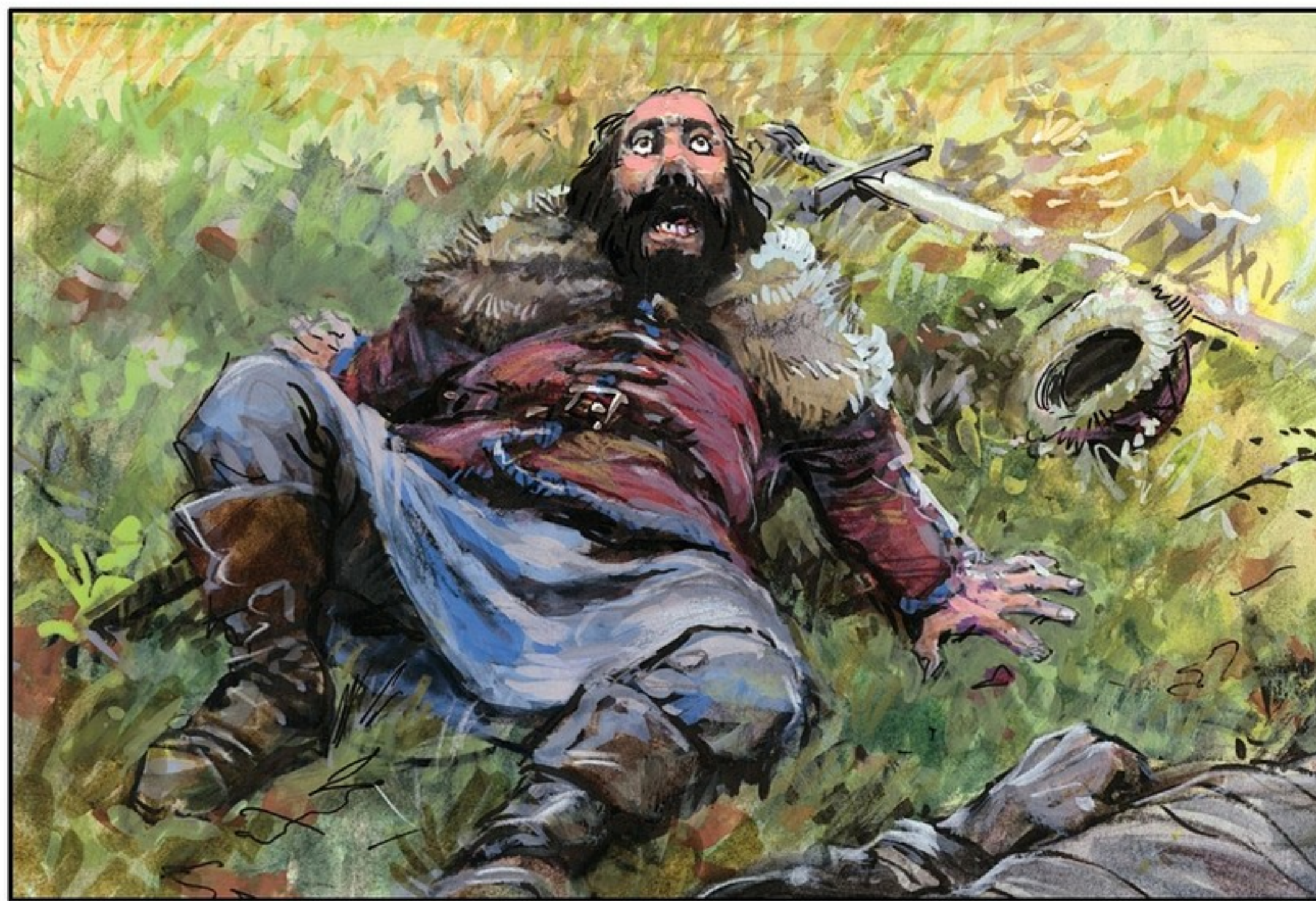
Ô FRIGG, PUISSANTE
DÉESSE, NOBLE ÉPOUSE
DU GRAND ODIN, LES
HOMMES NOUS ONT
ABANDONNÉS, TU
ES MON ULTIME
RECOURS...



THORGAL EST UN ÊTRE DROIT ET BON. TU LE
SAIS, PUISQUE TU L'AS SAUVÉ À PLUSIEURS
REPRISES. SAUVE-LE UNE DERNIÈRE FOIS. ET
QUEL QUE SOIT LE PRIX QU'IL ME FAUDRA
PAYER POUR CELA, JE LE PAIERAI. MAIS
LAISSE-LE VIVRE, JE T'EN SUPPLIE.
LAISSE-LE VIVRE !...



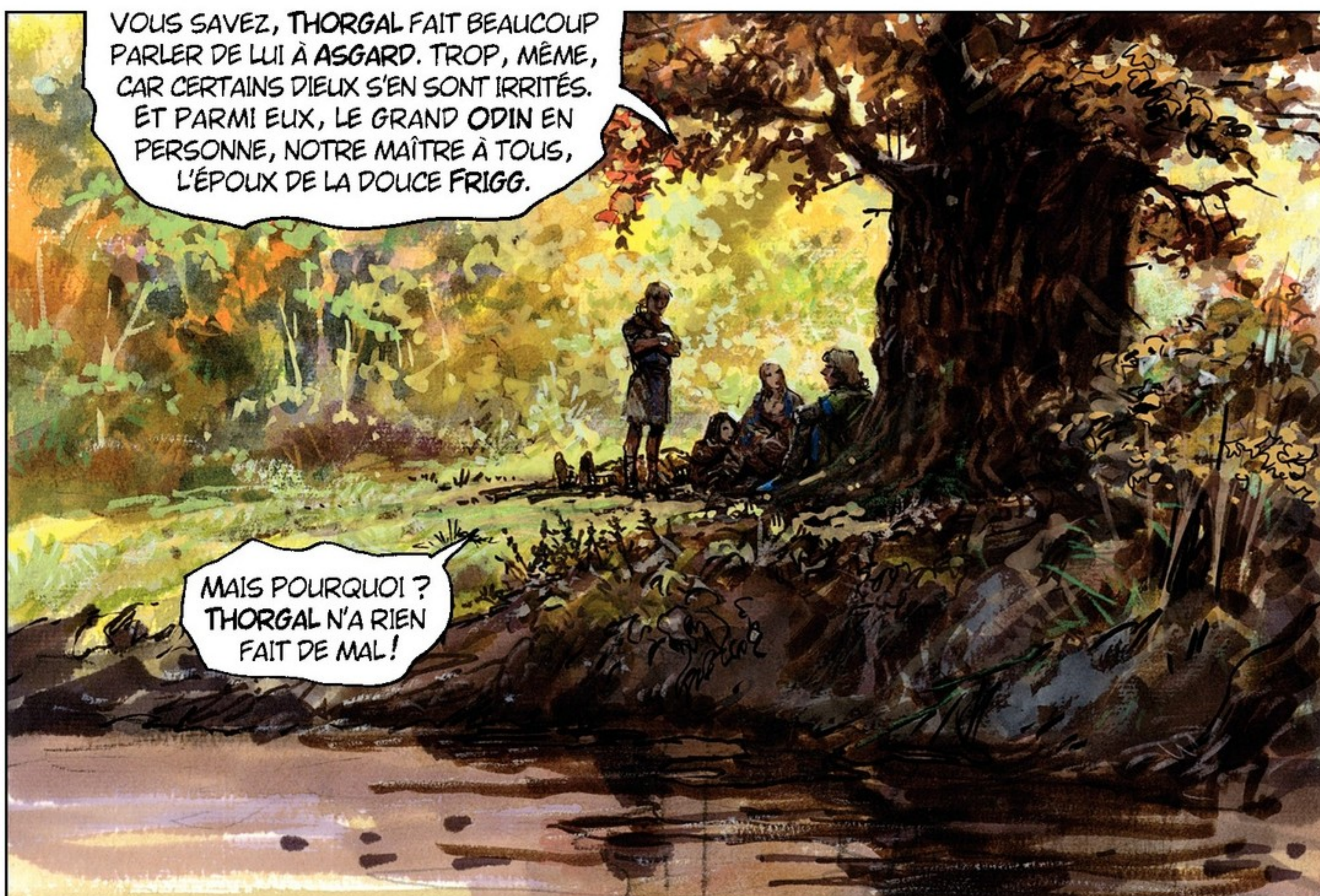
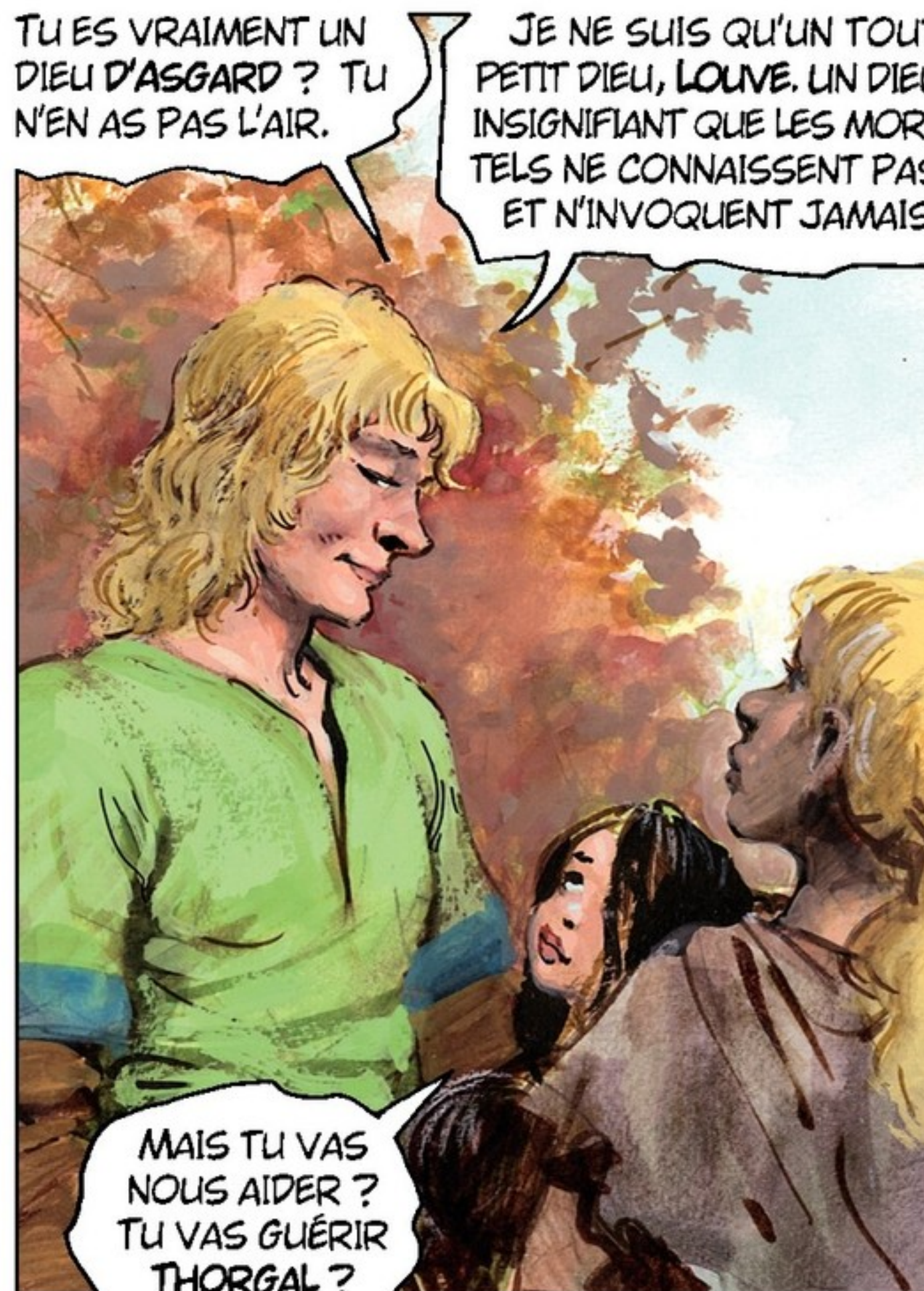




AAH... RIEN NE VAUT
MITGARD* POUR FAIRE
UN PEU D'EXERCICE.



* LE MONDE DES HUMAINS, PAR RAPPORT
À ASGARD, LE SÉJOUR DES DIEUX.





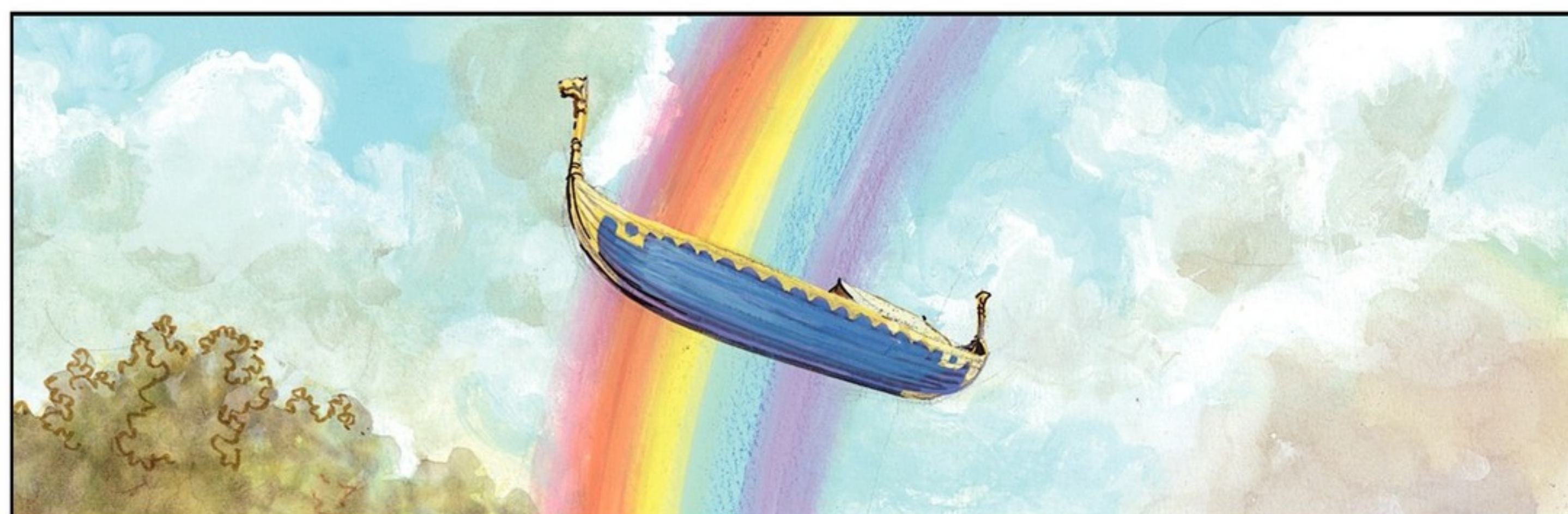
MAIS ALORS, POURQUOI ES-TU LÀ ?

PARCE QUE FRIGG, EN CACHETTE DE SON ÉPOUX, VEUT LUI VENIR EN AIDE UNE DERNIÈRE FOIS. MAIS NOUS DEVONS FAIRE VITE CAR, QUAND ODIN LE DÉCOUVRIRA, SA COLÈRE SERA TERRIBLE. RAMASSE LES ARMES ABANDONNÉES PAR VOS AGRESSEURS, JOLAN, VOUS EN AUREZ PEUT-ÊTRE BESOIN.



MAIS OÙ VEUX-TU NOUS EMMENER ? NOUS N'AVONS MÊME PLUS LA FORCE DE MARCHER.

QUI TE PARLE DE MARCHER. REGARDE...



CETTE BARQUE CONTIENT DES VIVRES ET DE L'EAU EN SUFFISANCE. SANS VOILE NI RAMES, ELLE VOUS CONDUIRA, TOI ET TES ENFANTS, JUSQU'À LA MER ET, DE LÀ, JUSQUE CHEZ TOI, AU NORTHLAND.

ET THORGAL ?



CELA DOIT TE RAPPELER DES SOUVENIRS, NON ?



TU RECONNAIS CECI ?

MES PERLES !... LES LARMES DE TJAHZI !...

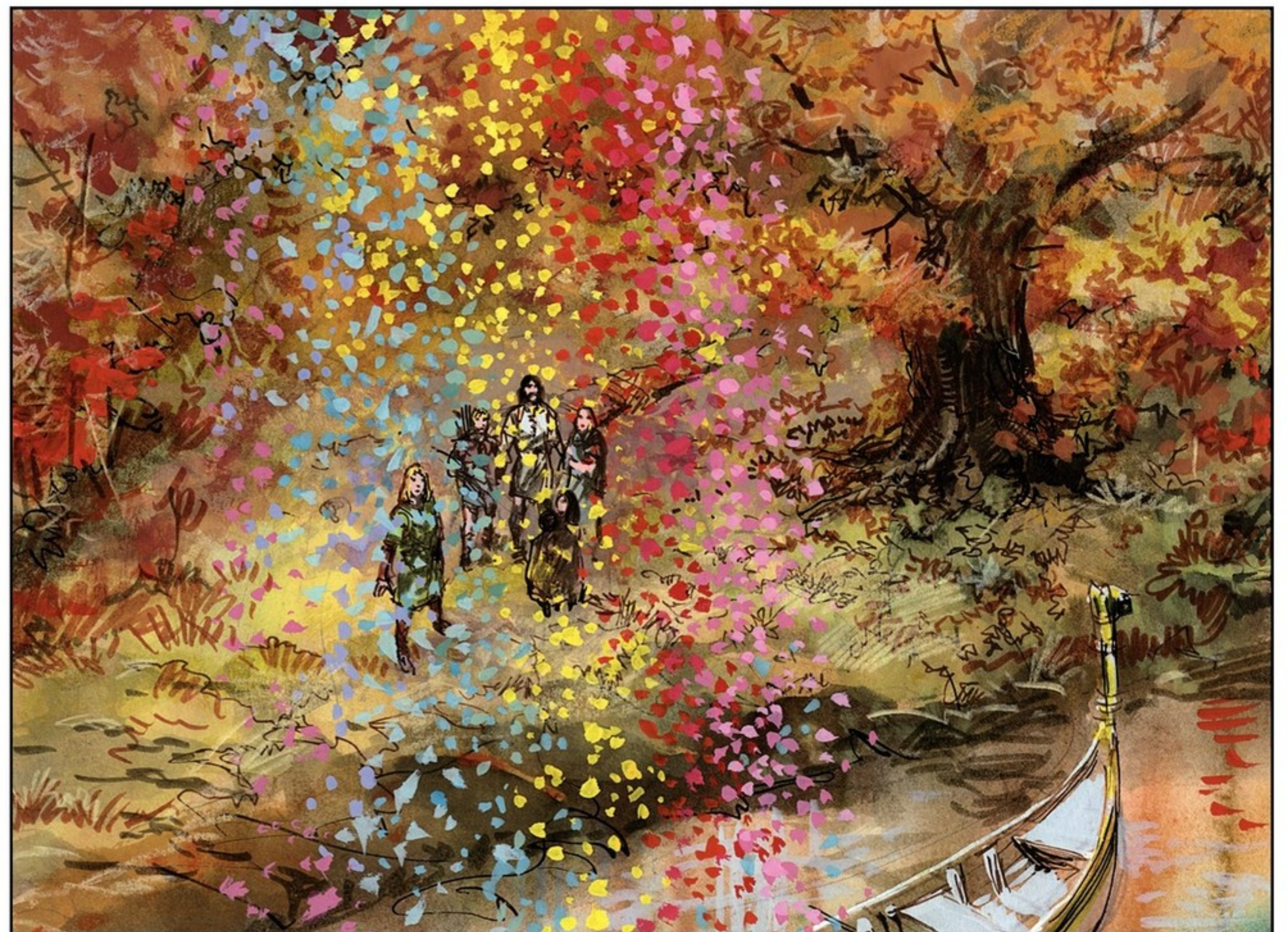
JE LES AI REPÊCHÉES DANS LE LAC DU MATIN, LÀ OÙ TU LES AVAIS JETÉES POUR ME PERMETTRE DE REJOINDRE ASGARD.



FRIGG LEUR A DONNÉ LE POUVOIR DE RENDRE SA FORCE À THORGAL, MAIS POUR DEUX JOURS SEULEMENT.



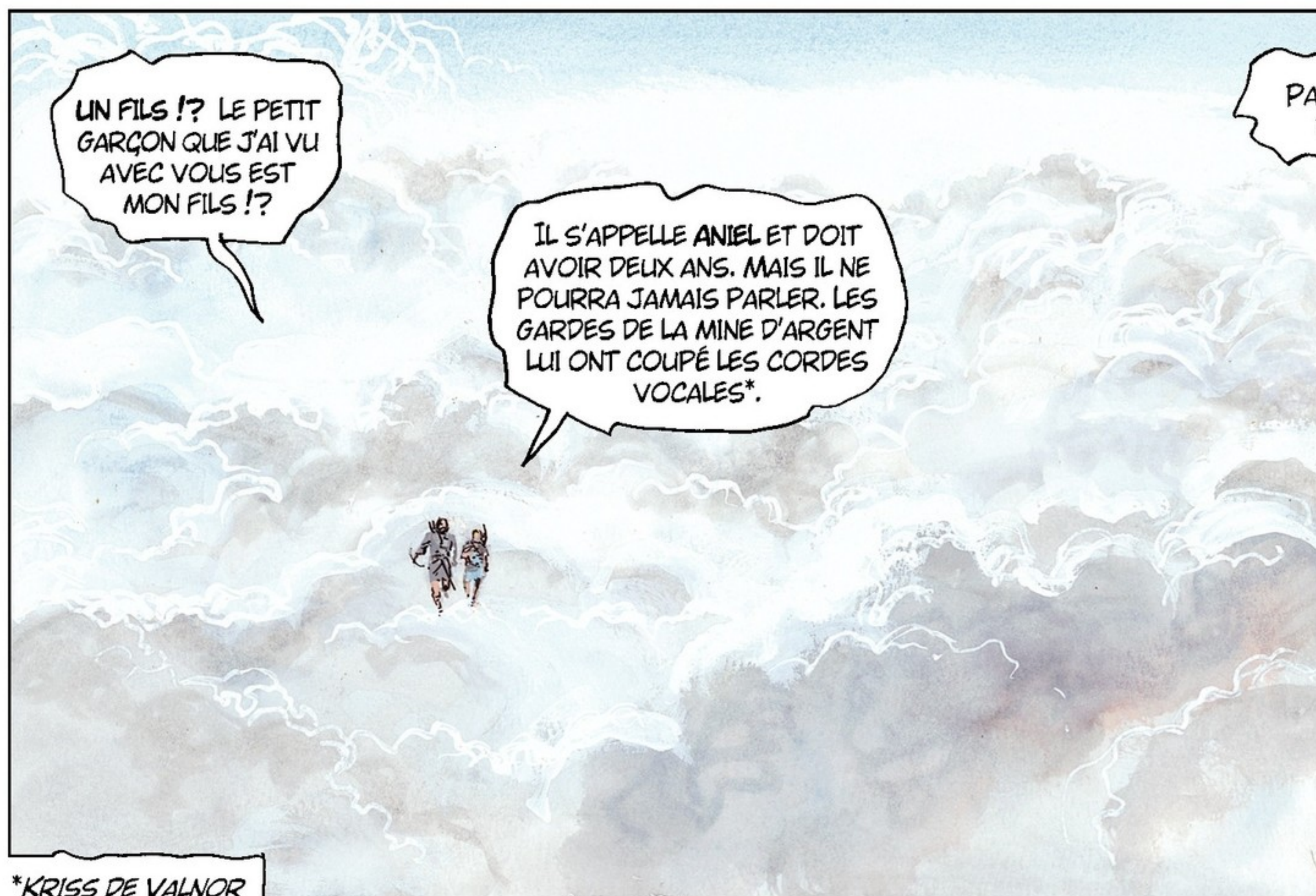
THORGAL !?!...





VIENS. TOUT CE QUE JE PEUX ENCORE FAIRE, C'EST VOUS RAMENER AU NORTHLAND, TOI ET LES ENFANTS. LE RESTE EST ENTRE LES MAINS D'ODIN... OU DE FRIGG.





UN FILS !? LE PETIT GARÇON QUE J'AI VU AVEC VOUS EST MON FILS !?

IL S'APPELLE ANIEL ET DOIT AVOIR DEUX ANS. MAIS IL NE POURRA JAMAIS PARLER. LES GARDES DE LA MINE D'ARGENT LUI ONT COUPÉ LES CORDES VOCALES*.

*KRISS DE VALNOR



PAUVRE GOSSE, ET KRISS ?

ELLE ÉTAIT BLESSÉE ET S'EST SACRIFIÉE POUR NOUS PERMETTRE D'ÉCHAPPER AUX SOLDATS DE L'EMPIRE QUI NOUS POURSUIVAIENT. AARICIA LUI A PROMIS DE PRENDRE SOIN D'ANIEL.



ELLE ÉTAIT CRUELLE ET SANS SCRUPULES, MAIS COURAGEUSE. PUISSENT LES DIEUX LUI PARDONNER SES CRIMES.

LES DIEUX NE SEMBLENT PAS T'AVOIR PARDONNÉ LES TIENS. OÙ SOMMES-NOUS, THORGAL ?



JE N'EN SAIS RIEN. DANS UN DE CES MONDES QUI EXISTENT EN PARALLÈLE À TRAVERS L'ESPACE ET LE TEMPS.

MAIS NOUS MARCHONS COMME SI NOUS ÉTIIONS SUR LA TERRE FERME ALORS QU'IL N'Y A RIEN SOUS NOS PIEDS. COMMENT EST-CE POSSIBLE ?



DANS CES AUTRES MONDES, CE QUI EST NORMAL CHEZ NOUS NE L'EST PLUS. TOUT PEUT ARRIVER. TOUT... OU RIEN. TU N'AURAS PAS DÛ ME SUIVRE, JOLAN.

JE N'AI PAS VOU LU TE SUIVRE, J'AI VOU LU TE RETENIR. ET J'AI ÉTÉ ENTRAÎNÉ AVEC TOI.



MAIS JE SUIS CONTENT DE L'AVOIR FAIT. COMME ÇA, JE POURRAI T'AIDER.

M'AIDER À QUOI ? JE NE SAIS NI OÙ NOUS SOMMES NI OÙ NOUS DEVONS ALLER.



REGARDE... LES LARMES DE TJAHZI M'ONT RENDU MA FORCE POUR DEUX JOURS. MAIS DEUX JOURS SEULEMENT, ET L'UNE D'ELLES COMMENCE DÉJÀ À NOIRCIR. JE VEUX VIVRE, NATURELLEMENT, MAIS JE CRAINS QUE CE SOIT SANS ESPOIR. ET TOI, PAR MA FAUTE, TU RISQUES D'ERRER ÉTERNELLEMENT DANS CES NUÉES.



NE TE DÉCOURAGES-TU PAS UN PEU VITE, THORGAL ?

?? ?



LA GARDIENNE
DES CLÉS !

TE VOICI UNE FOIS DE PLUS
HORS DE TON MONDE. SI TOUS
LES MORTELS ÉTAIENT COMME
TOI, JE NE SAURAI PLUS OÙ
DONNER DE LA TÊTE.

MAIS PUISQUE TU ES LÀ, JE
PEUX SANS DOUTE T'AIDER
UNE DERNIÈRE FOIS. APRÈS
TOUT, J'AI UNE DETTE
ENVERS TOI*.

* LA GARDIENNE DES CLÉS.



NE L'ÉCOUTE PAS,
C'EST UN PIÈGE.



ODIN VEUT TE PERDRE,
MAIS LA GRANDE Déesse
FRIGG M'ENVOIE VERS TOI
POUR TE SAUVER DE SES
TRAQUENARDS.

NON, C'EST FAUX ! LA
VRAIE GARDIENNE DES
CLÉS, C'EST MOI !



NE TE LAISSE PAS
ABUSER, THORGAL.
TU NE ME RECON-
NAIS PAS ?

SOUVIENS-TOI QUE JE
T'AI RAMENÉ À LA VIE QUAND
VOLSUNG DE NICHOR T'A
TIRÉ UNE FLÈCHE DANS
LE DOS.

ET LES BIENVEILLANTS ?
TU TE SOUVIENS DES
BIENVEILLANTS ?

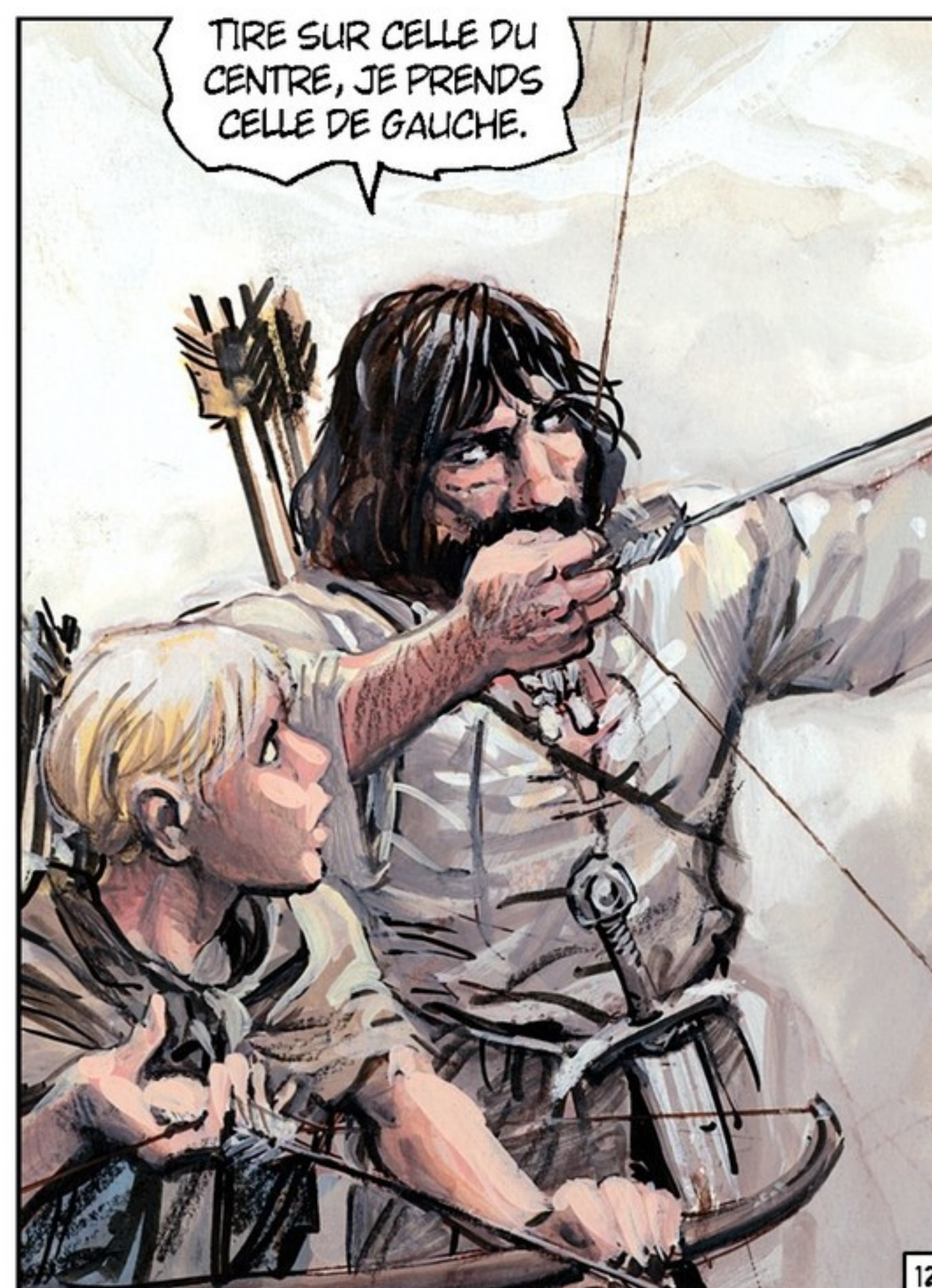


COMMENT
RECONNAÎTRE
LA VRAIE ?

IL Y A UN MOYEN
TRÈS SIMPLE.
PRENDS TON ARC
ET FAIS COMME
MOI.

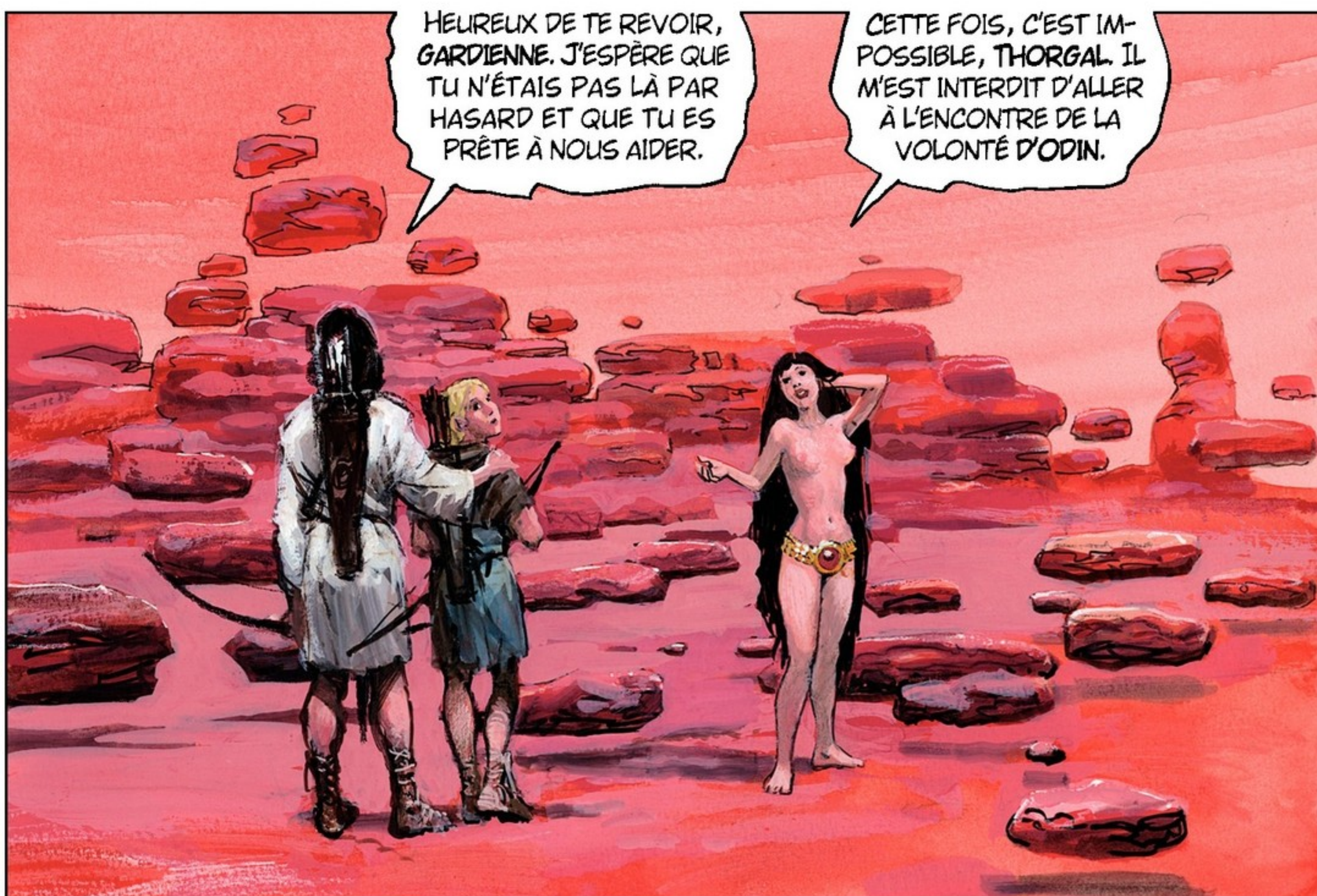


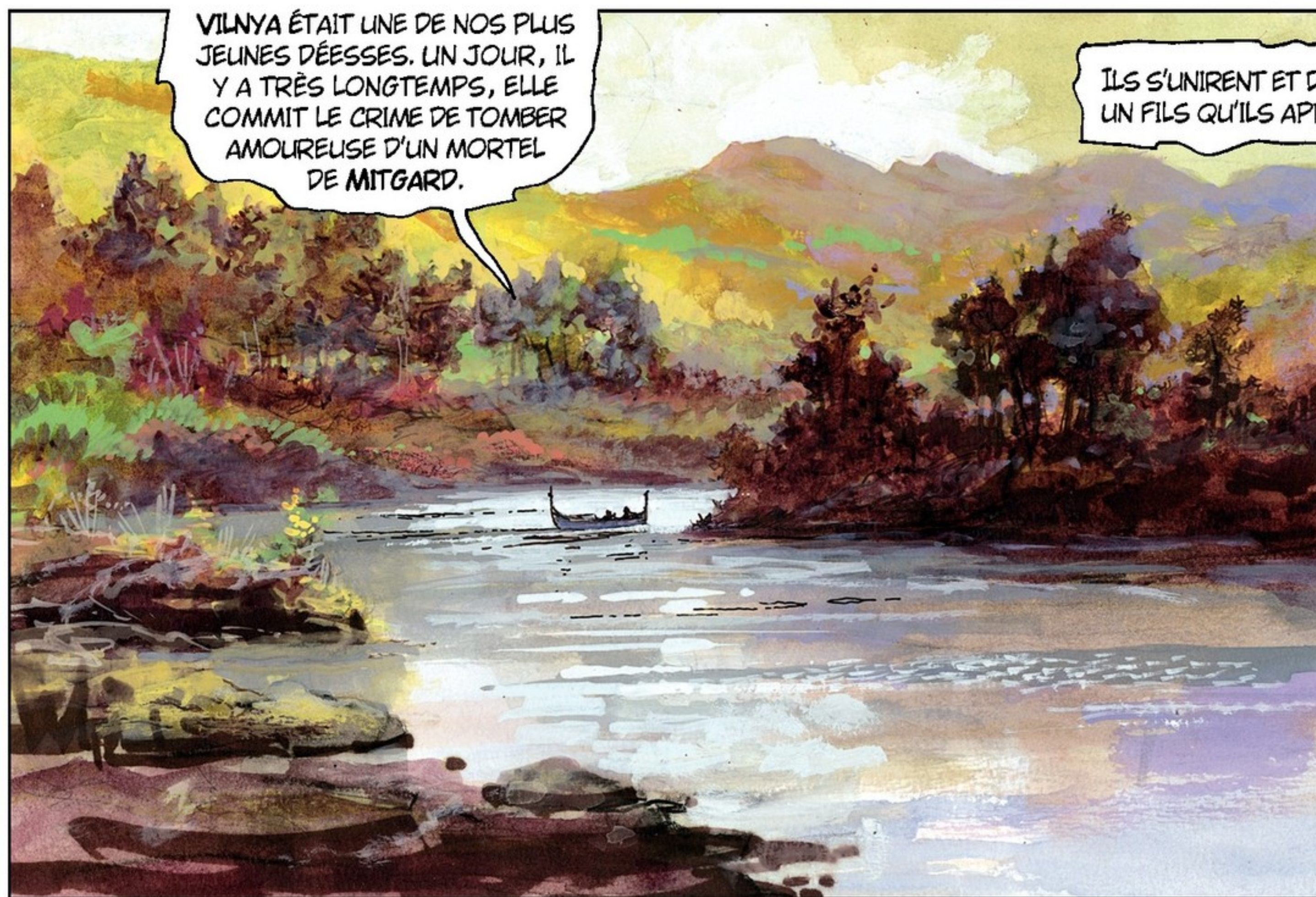
THORGAL, QUE VEUX-TU
FAIRE ? TU ES FOU ! ? JE
SUIS LA GARDIENNE DES
CLÉS, TON AMIE...



TIRE SUR CELLE DU
CENTRE, JE PRENDS
CELLE DE GAUCHE.







VILNYA ÉTAIT UNE DE NOS PLUS JEUNES DÉESSES. UN JOUR, IL Y A TRÈS LONGTEMPS, ELLE COMMIT LE CRIME DE TOMBER AMOUREUSE D'UN MORTEL DE MITGARD.



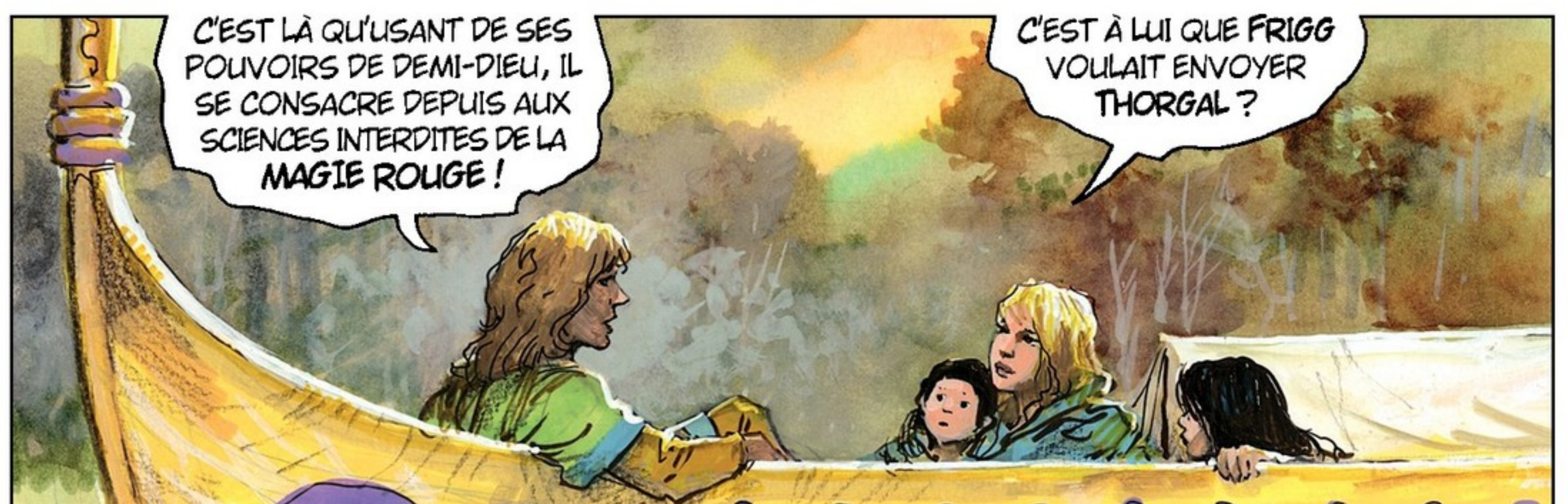
ILS S'UNIRENT ET DE CETTE UNION NAQUIT UN FILS QU'ILS APPELÈRENT MANTHOR.



L'AYANT APPRIS, ODIN ENTRA DANS UNE COLÈRE EFFROYABLE. APRÈS AVOIR FOUDROYÉ SON MALHEUREUX AMANT, IL CHASSA VILNYA ET SON ENFANT D'ASGARD.



NE POUVANT VIVRE NI SUR LA TERRE DES HOMMES NI AU ROYAUME DES DIEUX, LA MÈRE ET L'ENFANT SE RÉFUGIÈRENT DANS L'ENTREMONDE OÙ, DEVENU ADULTE, MANTHOR SE BÂTIT UN FORMIDABLE PALAIS HORS DU TEMPS.



C'EST LÀ QU'USANT DE SES POUVOIRS DE DEMI-DIEU, IL SE CONSACRE DEPUIS AUX SCIENCES INTERDITES DE LA MAGIE ROUGE !

C'EST À LUI QUE FRIGG VOULAIT ENVOYER THORGAL ?

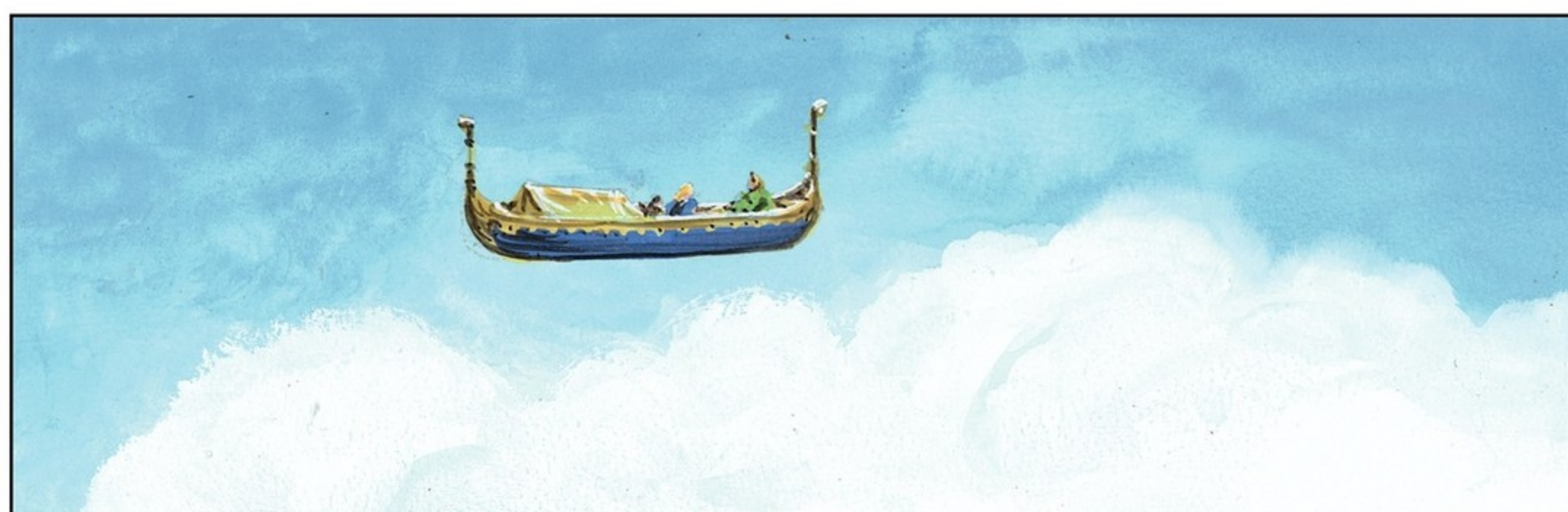


OUI CAR, DANS L'ENTREMONDE, MANTHOR EST HORS D'ATTEINTE DES FUREURS D'ODIN. ET SA SCIENCE LUI PERMETTRAIT À COUP SÛR DE GUÉRIR THORGAL. MALHEUREUSEMENT, JE N'AI PAS EU LE TEMPS D'EXPLIQUER À TON ÉPOUX COMMENT PARVENIR JUSQU'À LUI.

FRIGG LUI VIENDRA PEUT-ÊTRE EN AIDE ?



JE CRAINS QUE NON. À PRÉSENT QU'ODIN A MANIFESTÉ SA VOLONTÉ, FRIGG NE PEUT PLUS S'OPPOSER OUVERTEMENT À LUI.



DES FAILLES S'OUVRENT
PARFOIS ENTRE LES MONDES,
POUR SE REFERMER AUSSITÔT.
C'EST PAR UNE DE CES FAILLES
QUE L'ON PEUT PÉNÉTRER
DANS L'ENTREMONDE.

EN SUIVANT L'EAU COULEUR
D'OR QUI EN JAILLIT, C'EST
TOUT CE QUE JE SAIS.

CES FAILLES NE FONT PAS
PARTIE DES PORTES DONT
J'AI LA GARDE ET LA LOI DES
MONDES M'EMPÊCHE D'Y PÉ-
NÉTRER. TU DEVRAS TE DÉ-
BROUILLER SEUL POUR EN
TROUVER UNE.

COMMENT LES
TROUVER ?

FRIGG T'A DONNÉ DEUX
JOURS POUR RECONQUÉ-
RIR TA VIE ET ODIN NE PEUT
RIEN CONTRE CELA. MAIS IL
FERA TOUT POUR TE RE-
TARDER ET T'EMPÊCHER
D'ARRIVER CHEZ MANTHOR
AVANT LE TERME FATIDI-
QUE, AFIN DE POUVOIR
T'ACCUEILLIR DANS SON
PALAIS DU VALHALL AUX
540 PORTES.

ALORS, À QUOI BON ? MA
VIE N'A SERVI QU'À ATTIRER
LE MALHEUR SUR LES
MIENS. POURQUOI DÉFIE-
RAIS-JE LES DIEUX POUR
LA PRÉSERVER ?

JE NE TE DEMANDE QU'UNE
CHOSE... AIDE JOLAN À REGA-
GNER MITGARD. IL N'EST POUR
RIEN DANS LA MALÉDICTION
QUI ME FRAPPE ET N'A
PAS SA PLACE ICI.

JE RESTERAI AVEC TOI ET TU
VAS TE BATTRE, THORGAL !
POUR TA VIE, MAIS AUSSI
POUR AARICIA, POUR LOUVE,
POUR TON PETIT GARÇON
ANIEL ET... ET POUR MOI.

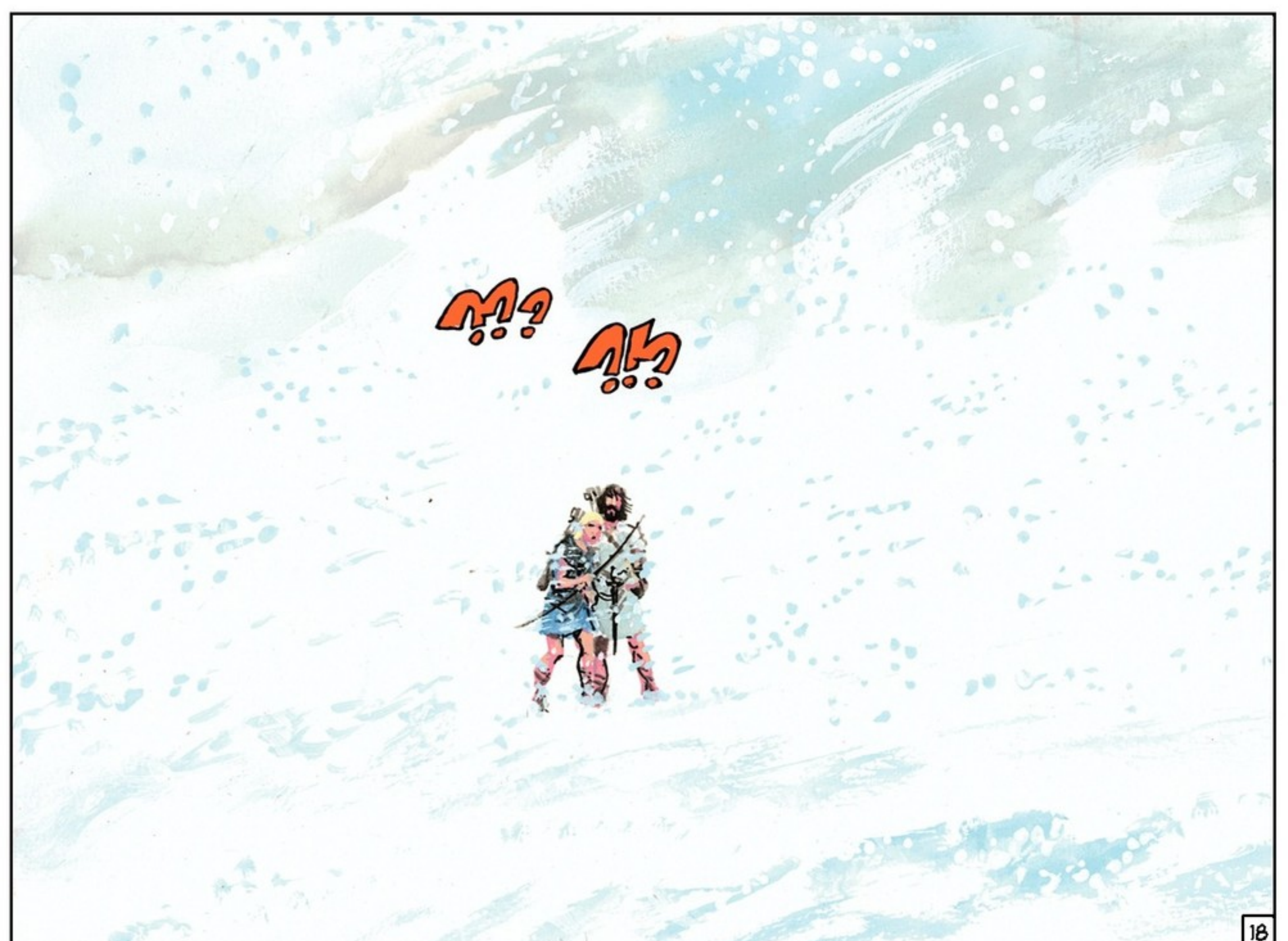
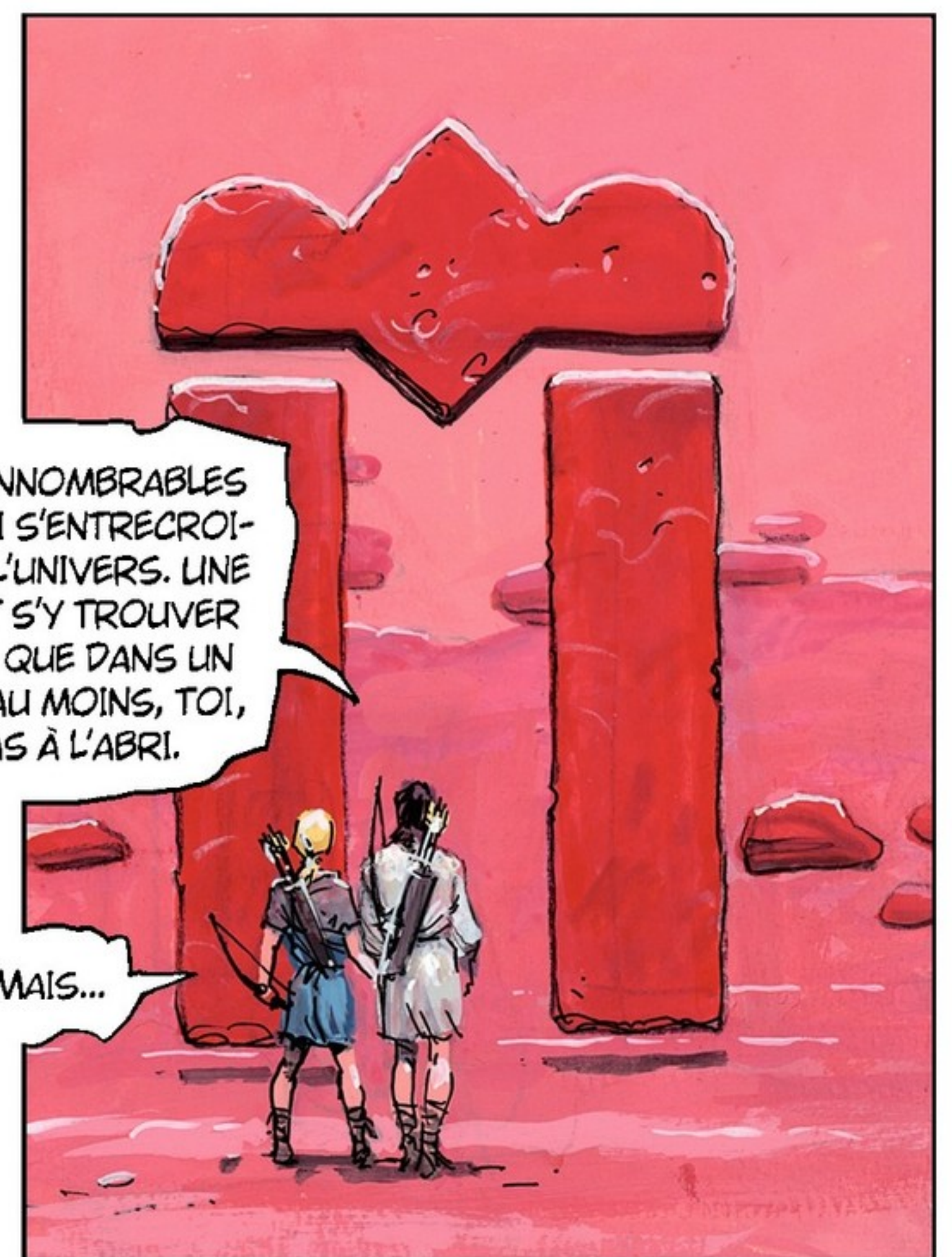
NON !

JOLAN
SERA TA CLÉ.
ADIEU.

AARICIA M'A TOUJOURS DIT QUE,
QUELS QUE SOIENT LES DIFFI-
CULTÉS ET LES DANGERS, TU
N'ABANDONNAIS JAMAIS. QU'AUCUN
OBSTACLE NE TE FAISAIT
PEUR ET QUE TU LUTTAIS
JUSQU'AU BOUT.

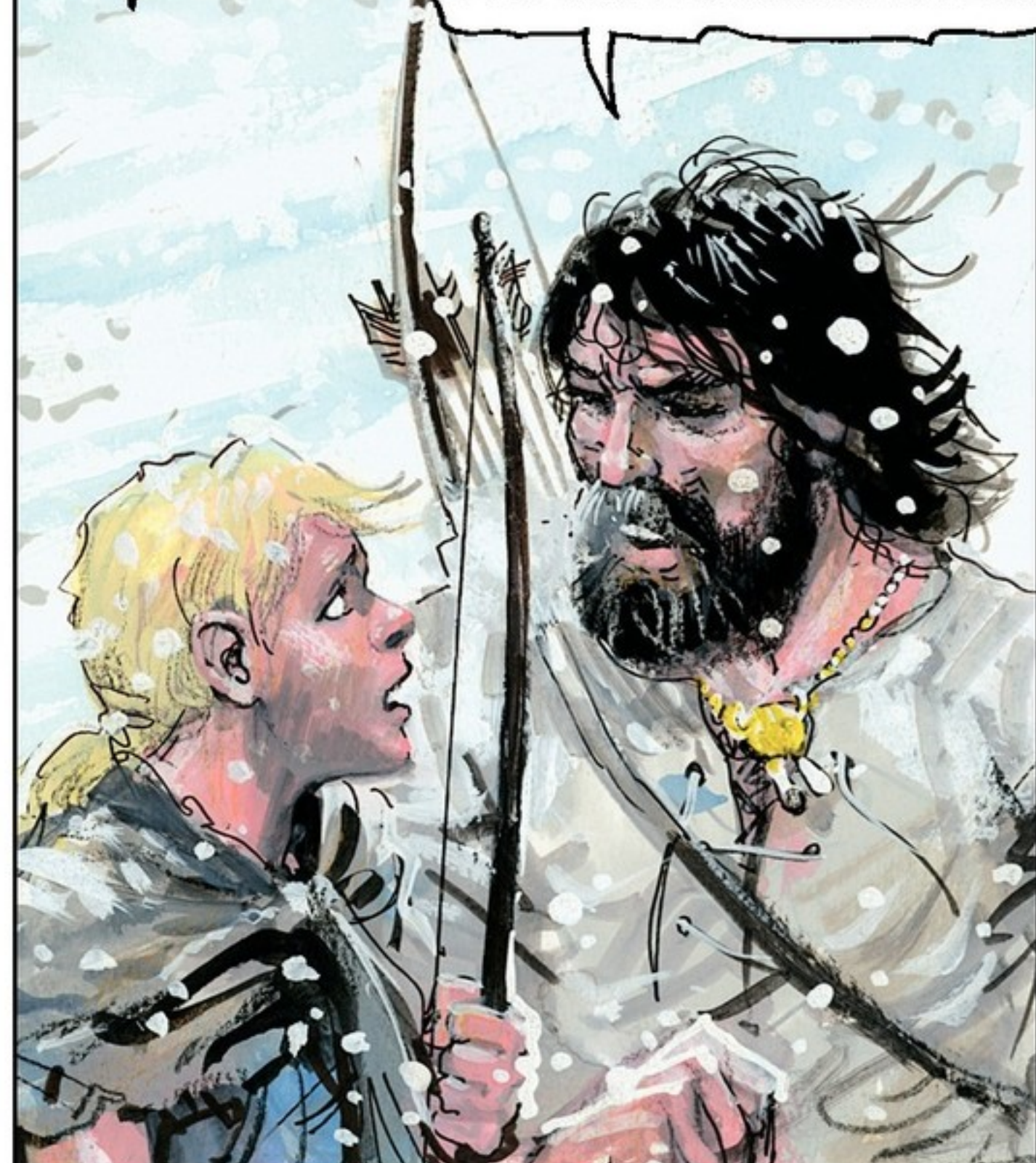
TON FILS EST DIGNE DE TOI,
THORGAL. ET IL A RAISON:
BATS-TOI ! POUR LA DER-
NIÈRE FOIS, JE TE SOULHAITE
BONNE CHANCE.

SOIT. MAIS IL
ME FAUDRAIT AU
MOINS UNE CLÉ
POUR SORTIR
D'ICI.



NOUS... NOUS
SOMMES À
MITGARD ?...

COMMENT VEUX-TU QUE JE LE
SACHE. LA SEULE CHOSE QUI EST
SÛRE, C'EST QUE NOUS NE POU-
VONS PAS RESTER ICI SI NOUS NE
VOULONS PAS MOURIR GELÉS.



JE... J'AI TROP FROID. J...
JE NE POURRAI PAS TENIR
LONGTEMPS, THORGAL N...
NOUS NE POUVONS PAS
REVENIR EN AR... EN ARRIÈRE
ET CH... CHERCHER UNE
AUTRE P... PORTE ?

NON. LES PORTES
ENTRE LES MONDES
NE SE FRANCHIS-
SENT QUE DANS
UN SEUL SENS.



DEBOUT,
JOLAN !

J... JE NE P...
POURRAI PAS...



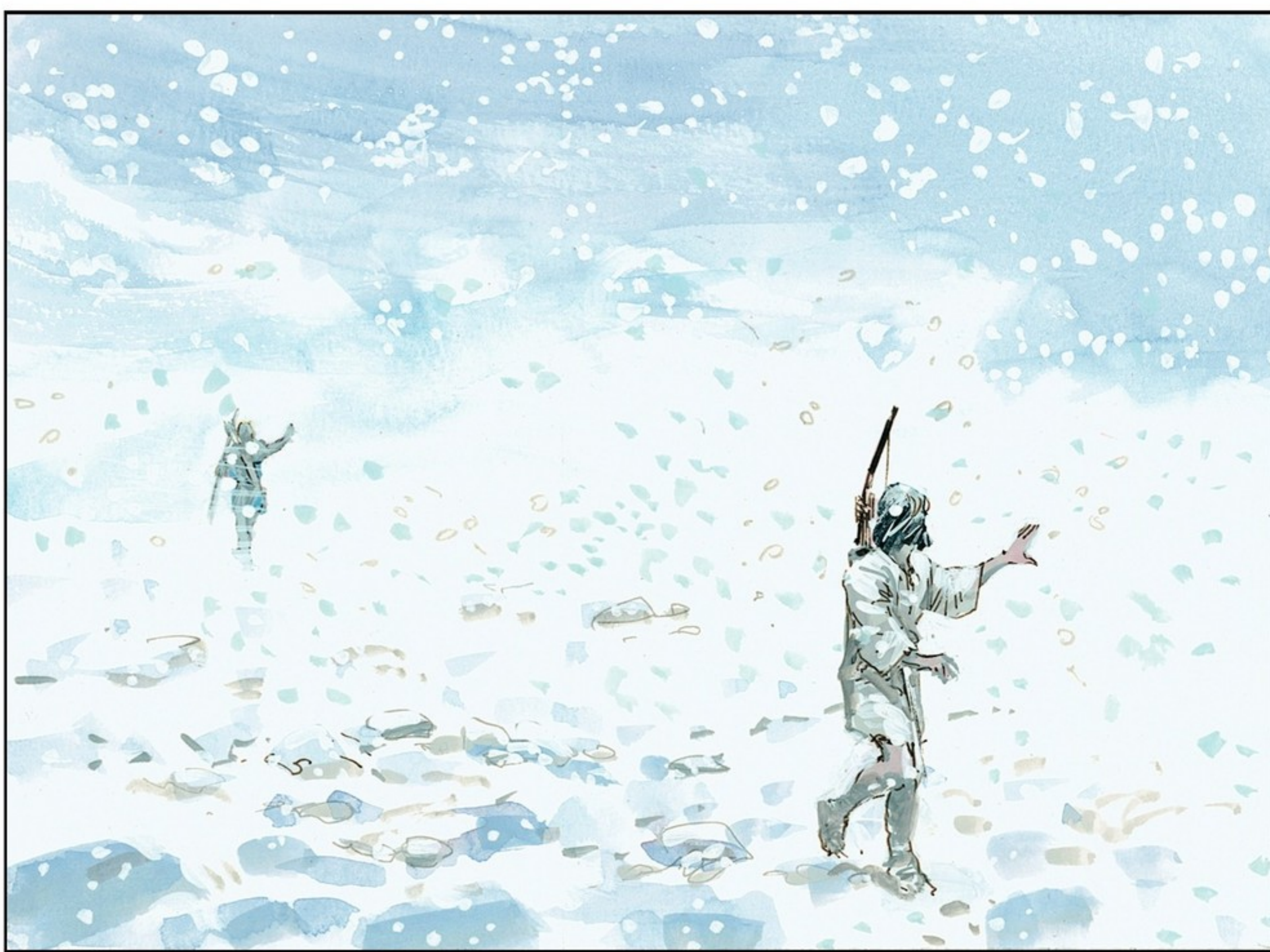
TU ES RESTÉ AVEC MOI POUR
QUE JE ME BATTE JUSQU'AU
BOUT. ALORS, FAIS-EN AU-
TANT. BATS-TOI, JOLAN !
JUSQU'AU BOUT !





QU'EST-CE...
QU'EST-CE
QUE C'EST ?

JE NE SAIS PAS. UNE
SORTE DE BARRIÈRE
INVISIBLE. ESSAYONS
DE LA CONTOURNER.



ALORS ?

R... RIEN. C... CETTE
MURAILLE N'A P...
PAS DE FIN.



TOI QUI AS LE POU-
VOIR DE DÉTRUIRE
LES CHOSES, TU
POURRAIS...

N... NON, JE... JE
NE VOIS RIEN. C... C...
C'EST COMME S... SI
CETTE BARRIÈRE N...
N'EXISTAIT PAS...



ET P... PUIS, J... J'AI
TROP FR... FROID. JE
SUIS TR... TROP F... FA-
TIGUÉ... F... FATIGUÉ...

JOLAN !...



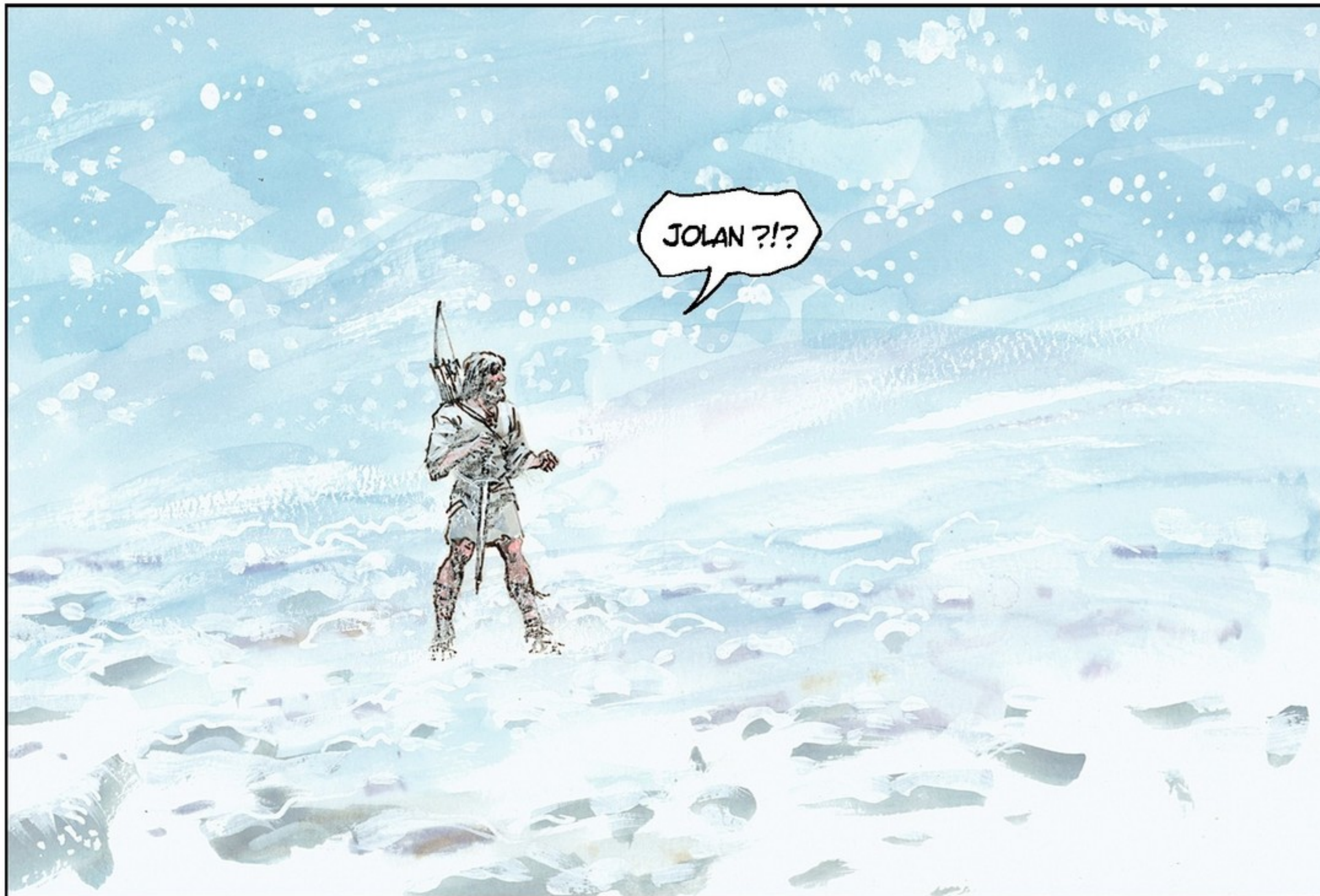
NE T'ENDORS PAS, JOLAN ! SI
TU T'ENDORS PAR CE FROID, TU
ES MORT ! JOLAN ! JOLAN !...

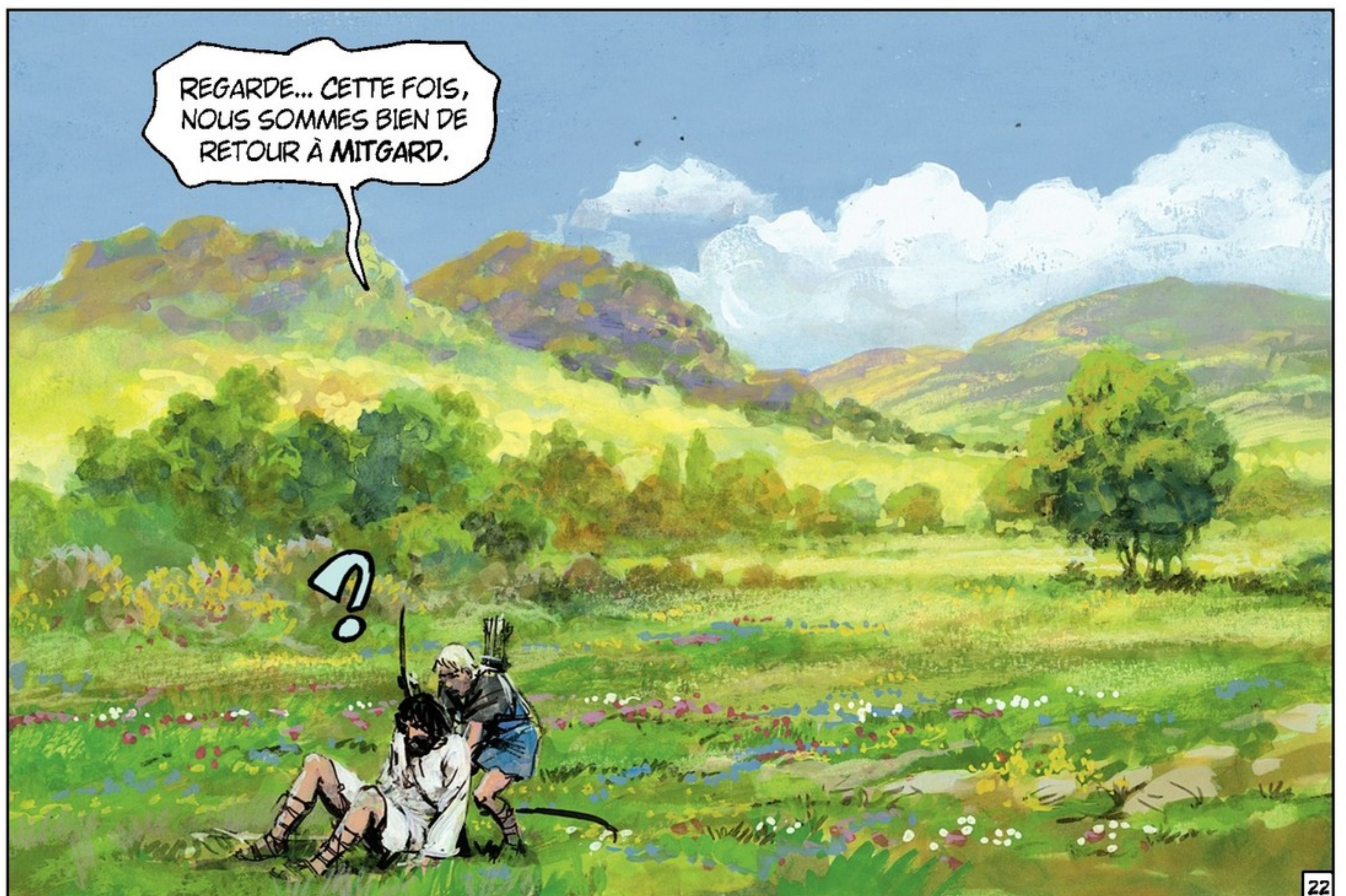


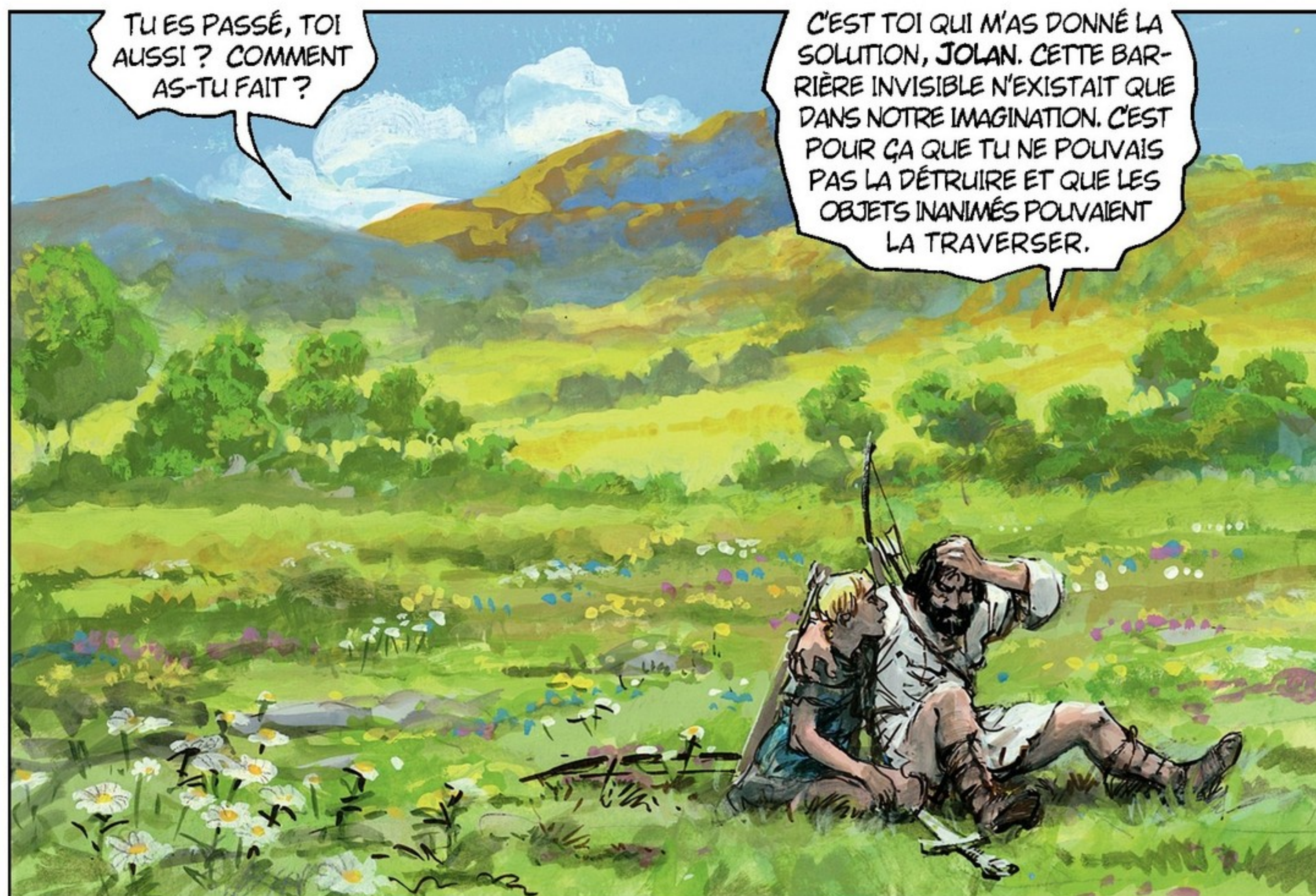
JOLAN, TU M'ENTENDS !?
RÉVEILLE-TOI ! JOLAN !
JOL...



M ?
n ?







TU ES PASSÉ, TOI AUSSI ? COMMENT AS-TU FAIT ?

C'EST TOI QUI M'AS DONNÉ LA SOLUTION, JOLAN. CETTE BARRIÈRE INVISIBLE N'EXISTAIT QUE DANS NOTRE IMAGINATION. C'EST POUR ÇA QUE TU NE POUVAIS PAS LA DÉTRUIRE ET QUE LES OBJETS INANIMÉS POUVAIENT LA TRAVERSER.



COMMENT EST-CE POSSIBLE ?

JE L'IGNORE. MAIS SOUVIENS-TOI D'ALINOË. LUI AUSSI N'EXISTAIT QUE DANS TA TÊTE, ET POURTANT IL PARAÎSSAIT BIEN RÉEL.

JE CROIS QUE JE COMPRENDS. MAIS L'IMPORTANT, C'EST QUE NOUS SOYONS REVENUS CHEZ NOUS.



VOIS LE CIEL BLEU, L'HERBE VERTE, LES FEUILLES SUR LES ARBRES... C'EST BIEN NOTRE MONDE, NON ?

CHEZ NOUS, C'ÉTAIT L'AUTOMNE, JOLAN. REGARDE À TES PIEDS...



??

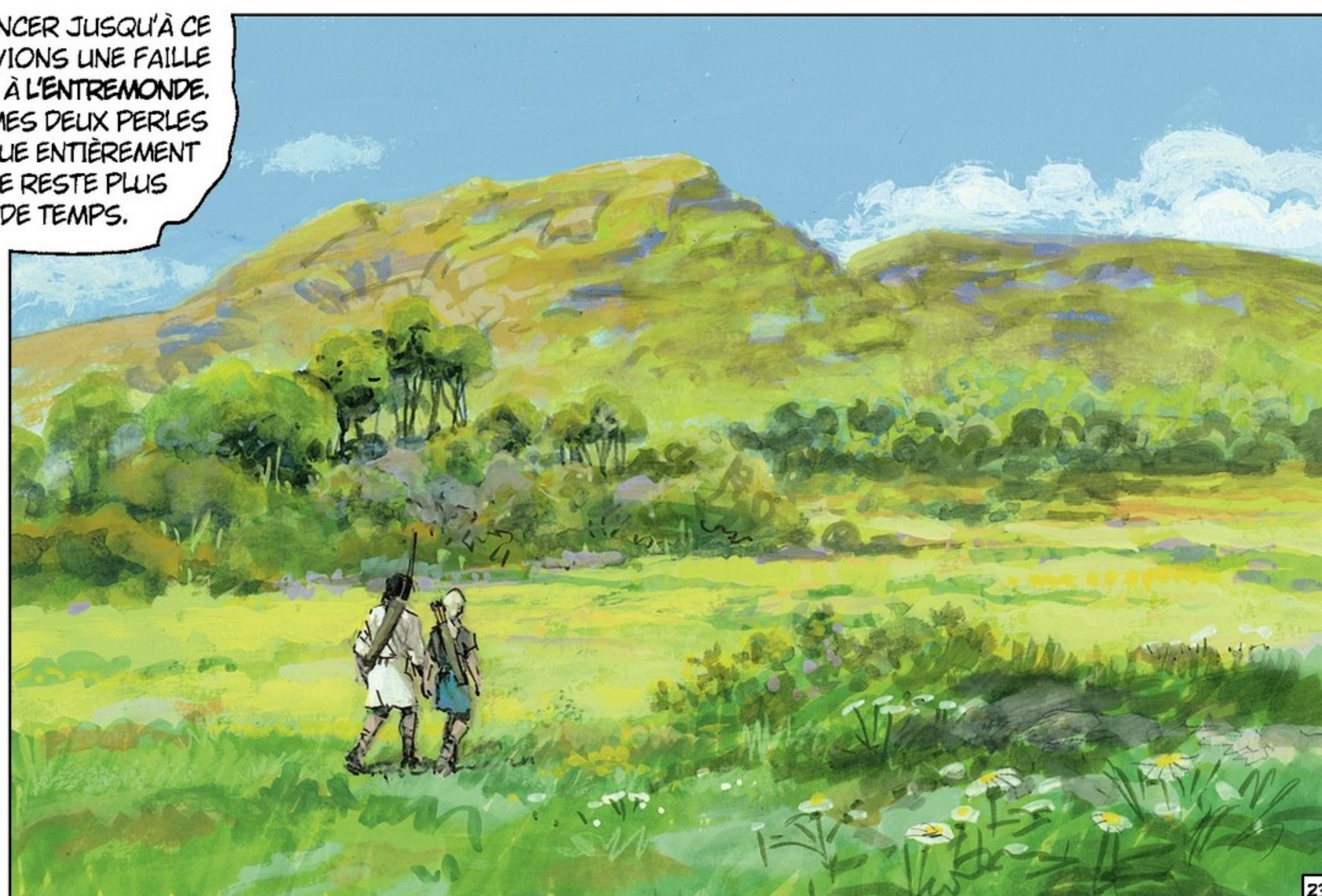


CE MONDE RESSEMBLE AU NÔTRE, MAIS CE N'EST PAS MITGARD.



MAIS ALORS, QU'ALLONS-NOUS FAIRE ?

CONTINUER À AVANCER JUSQU'À CE QUE NOUS TROUVIONS UNE FAILLE QUI NOUS MÈNERA À L'ENTREMONDE. LA PREMIÈRE DE MES DEUX PERLES EST DÉJÀ PRESQUE ENTIÈREMENT NOIRE, IL NE ME RESTE PLUS BEAUCOUP DE TEMPS.







TON VILLAGE
DOIT ÊTRE TOUT
PRÈS D'ICI.

JE SAIS. JE VENAIS
JOUER SUR CETTE
PLAGE AVEC MON AMIE
SOLVEIG QUAND J'ÉTAIS
PETITE FILLE.

C'EST D'AILLEURS À CET
ENDROIT QUE JE T'AI
TROUVÉ ENDORMI DANS
TA BARQUE, VIGRID. TU
T'EN SOUVIENS ?

COMMENT
POURRAIS-JE
L'OUBLIER ?



JE TE REMERCIE, AINSI QUE LA GRANDE
DÉESSE FRIGG, POUR L'AIDE QUE VOUS
NOUS AVEZ APPORTÉE. MAIS IL FAUT
QUE TU ME PROMETTES D'ALLER AU
SECOURS DE THORGAL ET DE JOLAN.



JE... JE VAIS ES-
SAYER DE LES
RETRouver.

PUISQUE TU ES UN VRAI DIEU,
TU VAS NOUS RAMENER MON
PAPA ET MON GRAND FRÈRE,
C'EST VRAI ?



JE L'ESPÈRE, LOUVE.
JE L'ESPÈRE DE TOUT
MON COEUR.

ADIEU, AARICIA. QUE LES
ÉPREUVES DU PASSÉ TE
SOIENT ÉPARGNÉES DANS
TA VIE À VENIR.



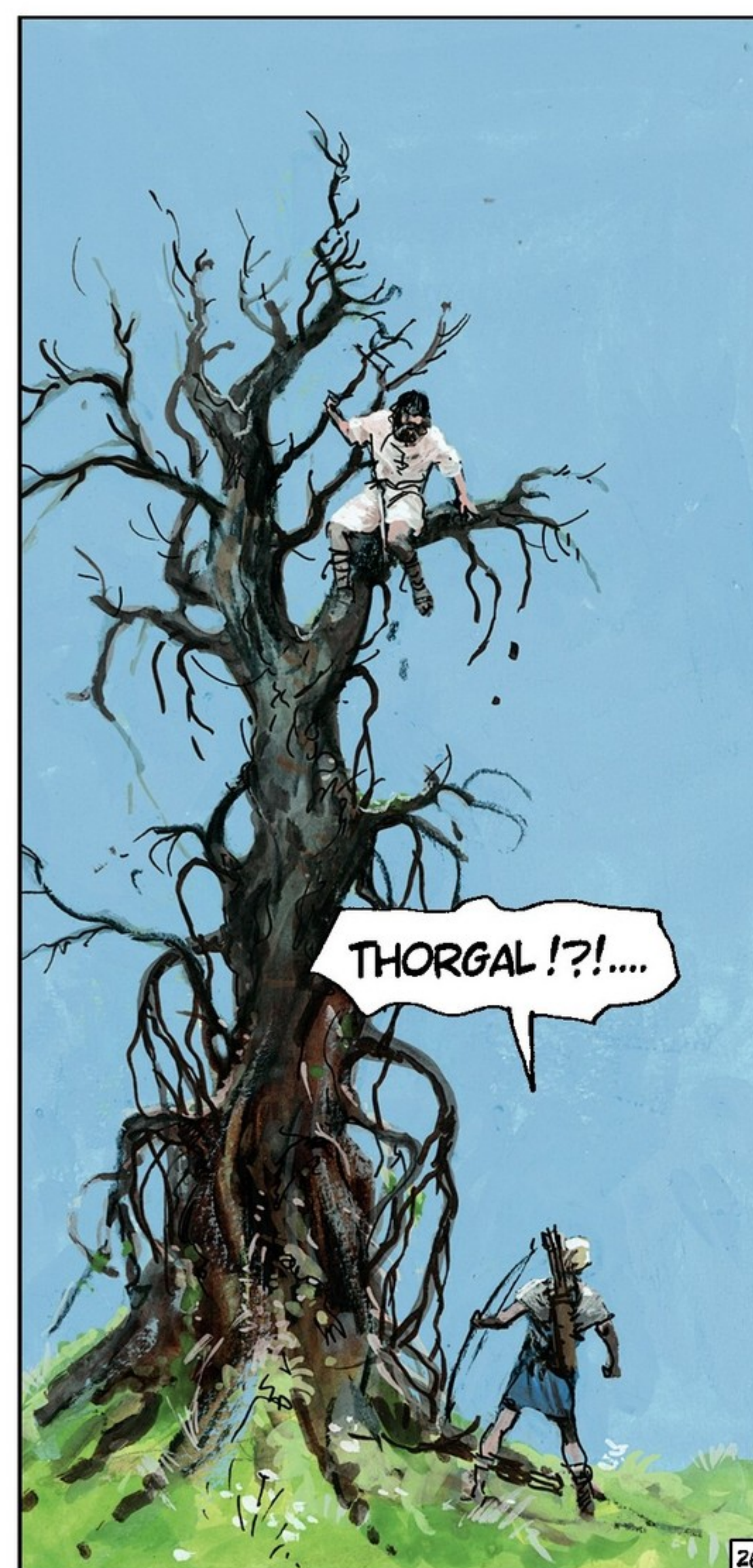
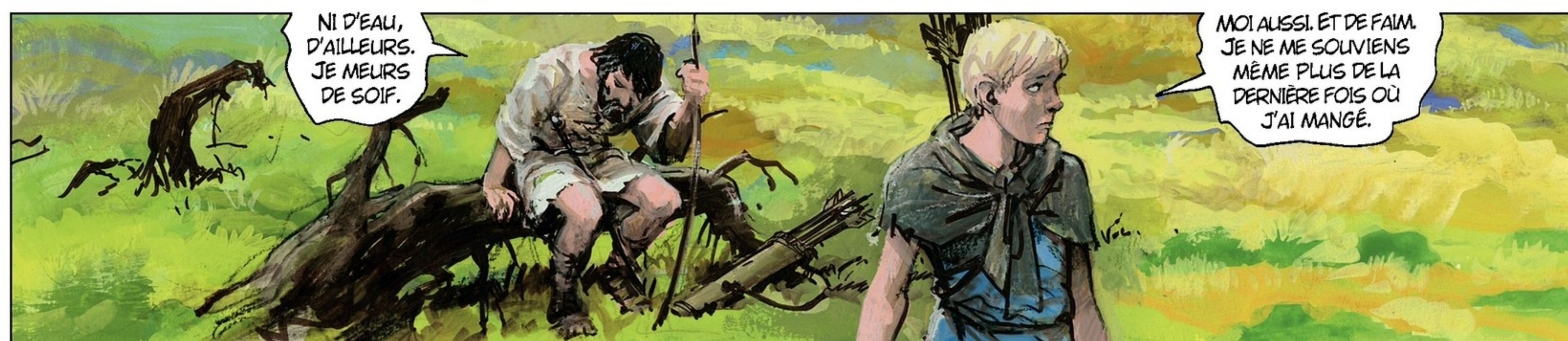
CELA DÉPENDRA
DE TOI, VIGRID.
ADIEU.



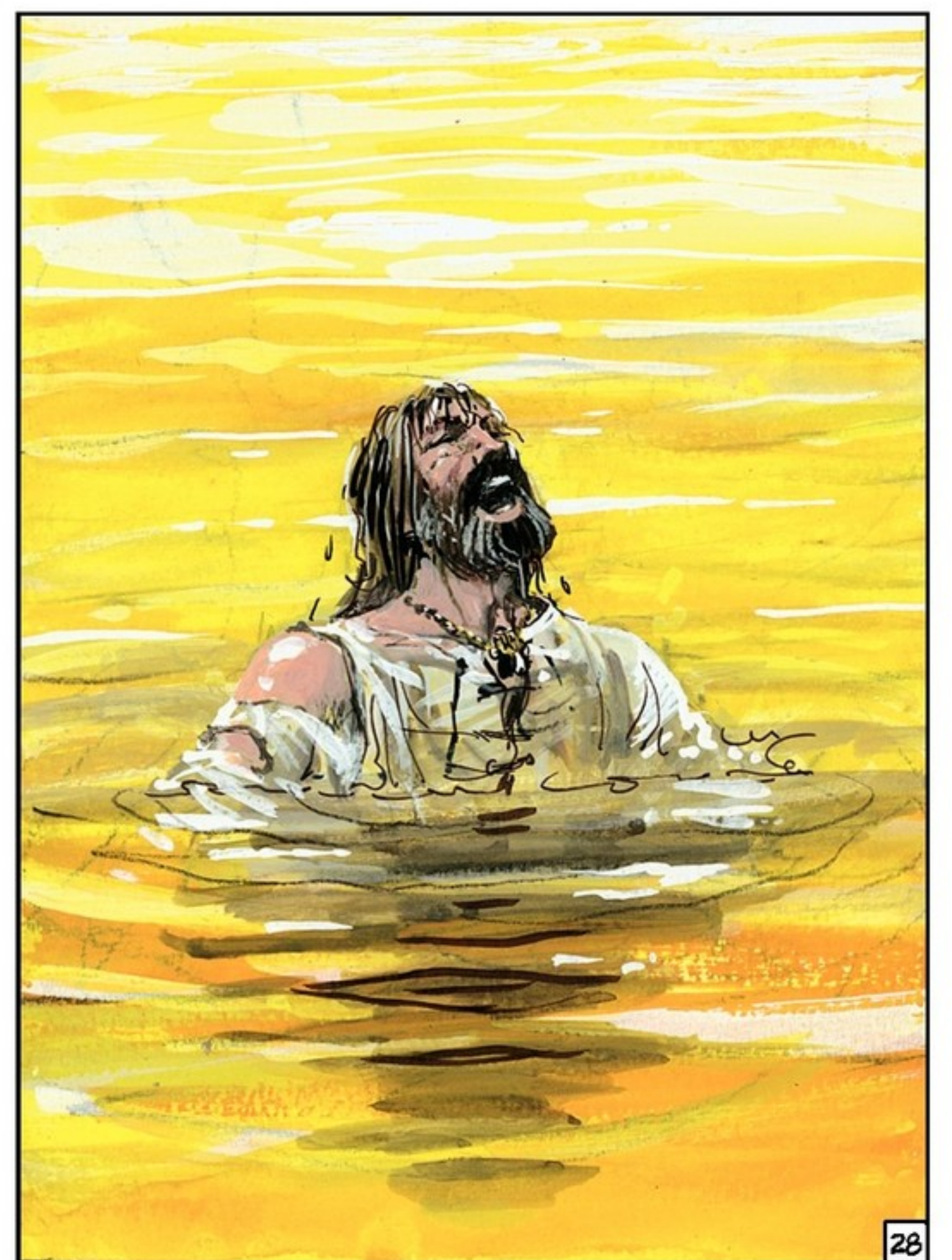
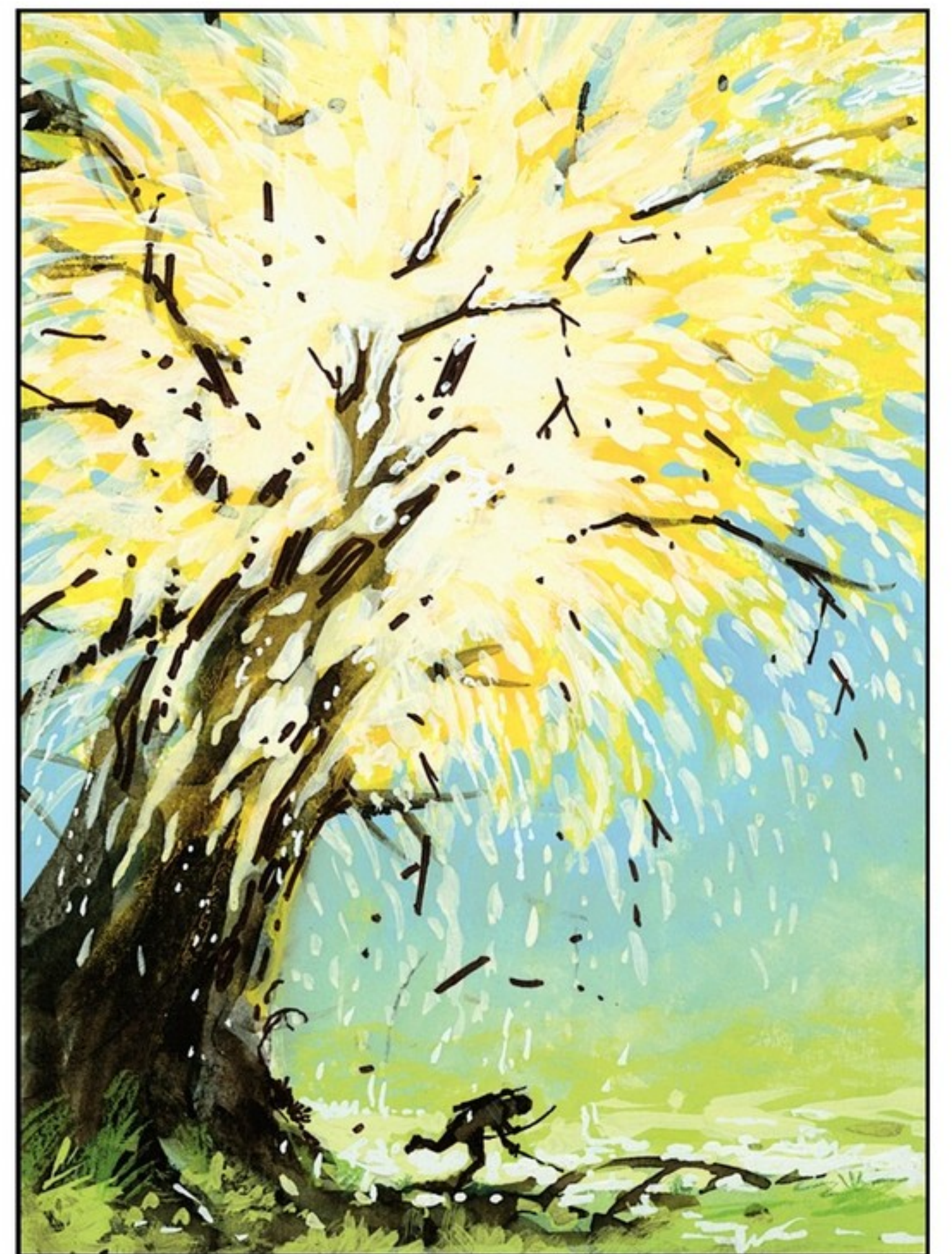
TU CROIS QU'ON
EST EN TRAIN DE
RÉVER ?

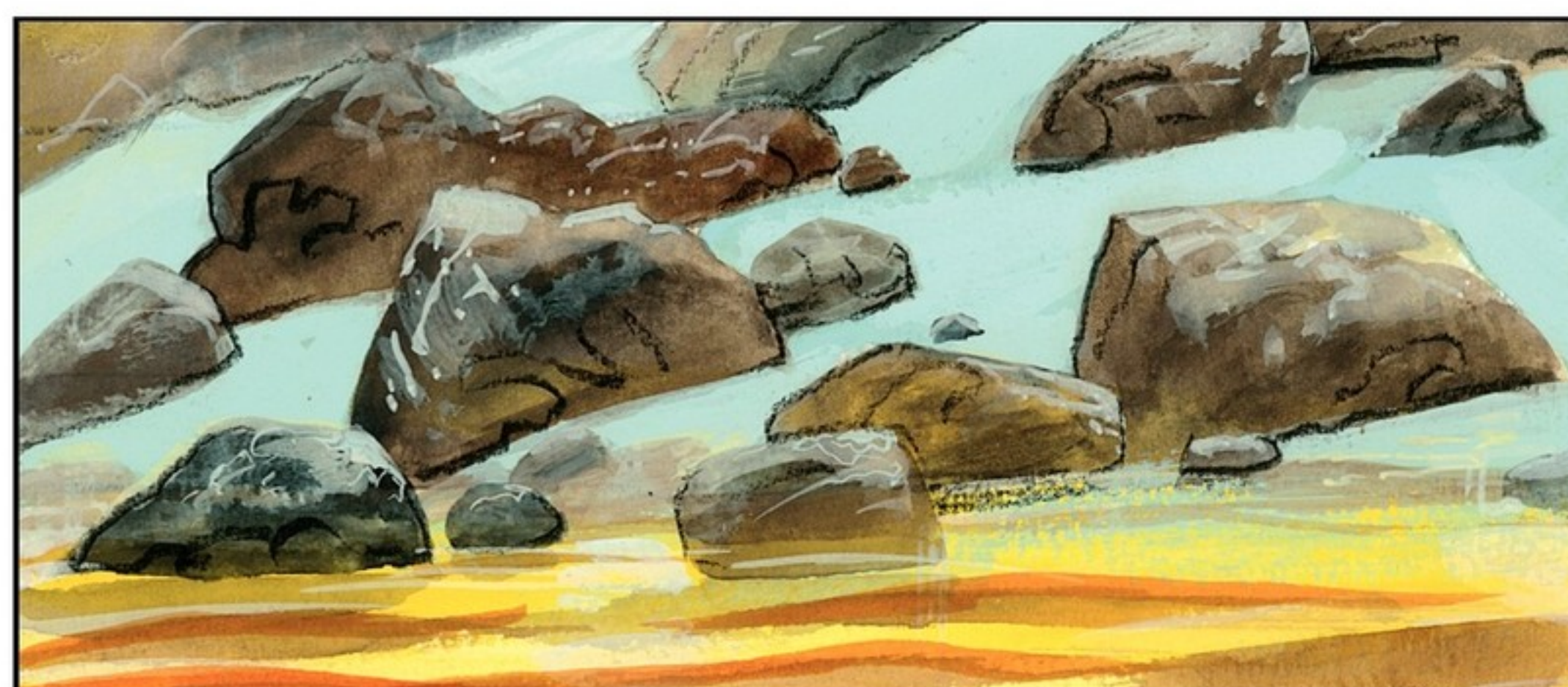
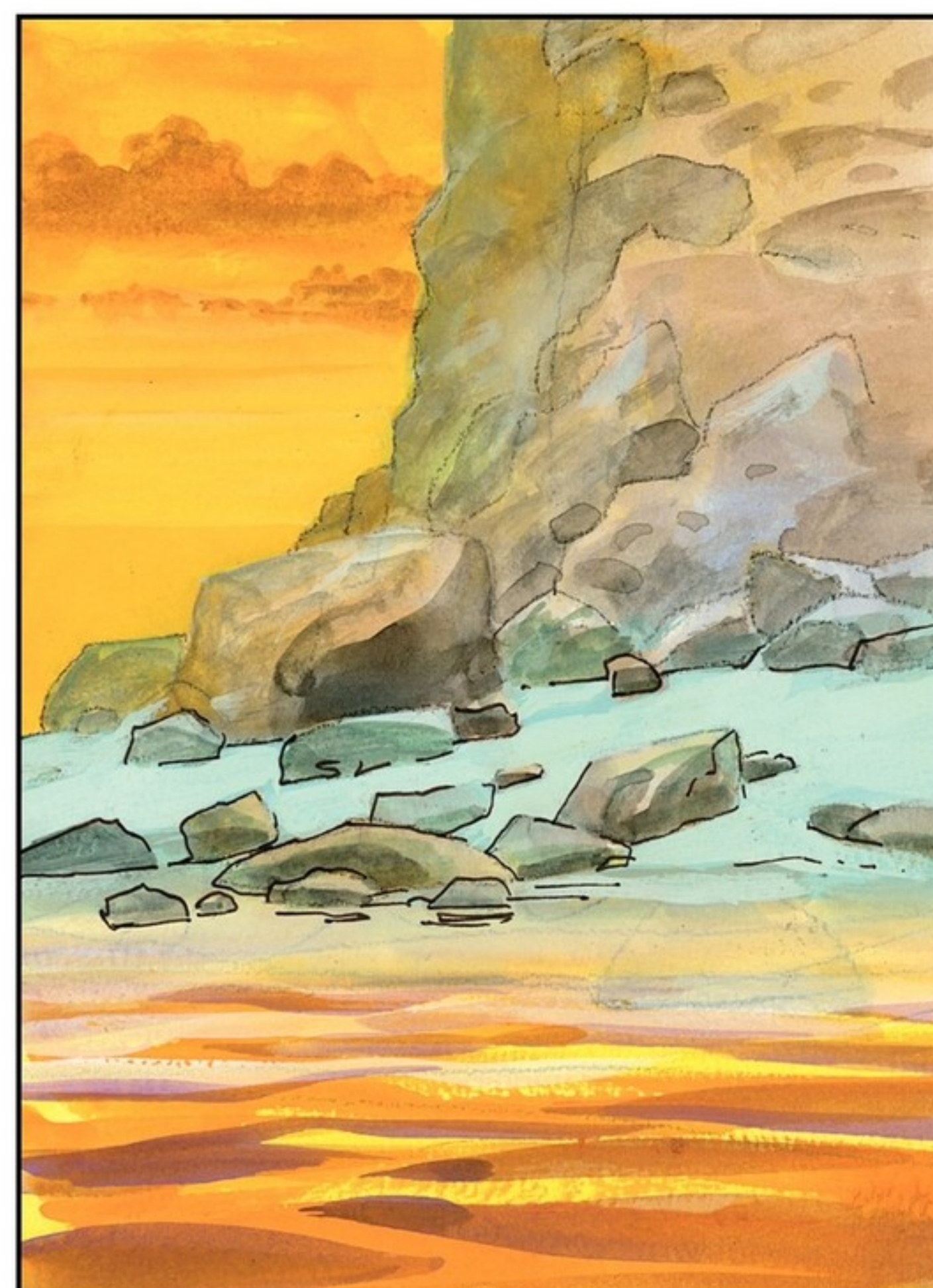
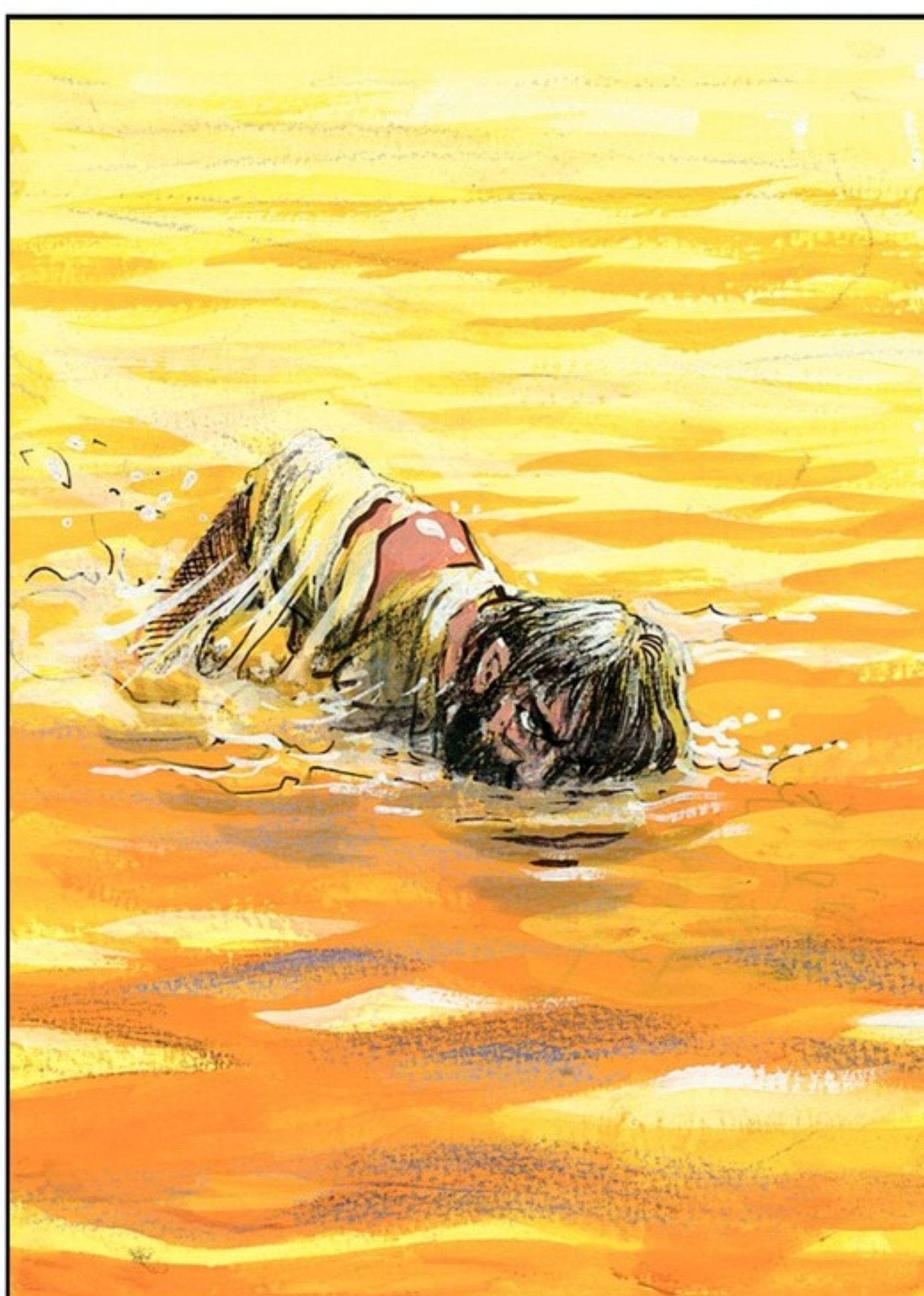
SÛREMENT, HELGI.
IL N'Y A QUE DANS
LES RÊVES QU'ON
VOIT LES BARQUES
VOLER.

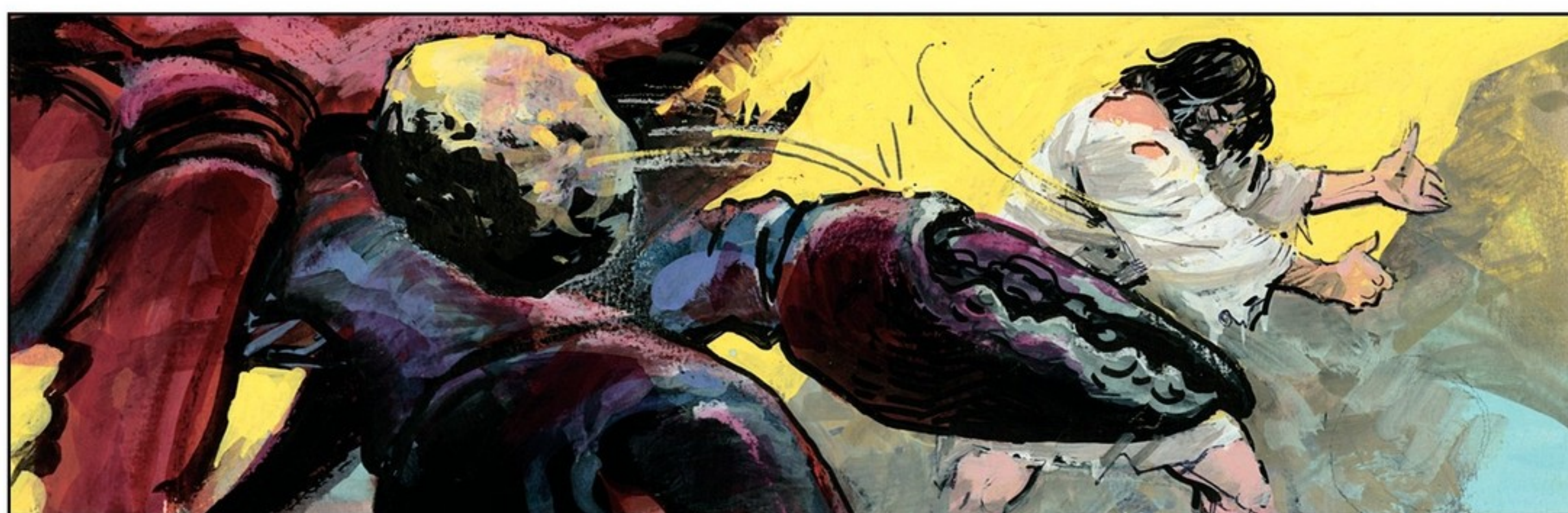








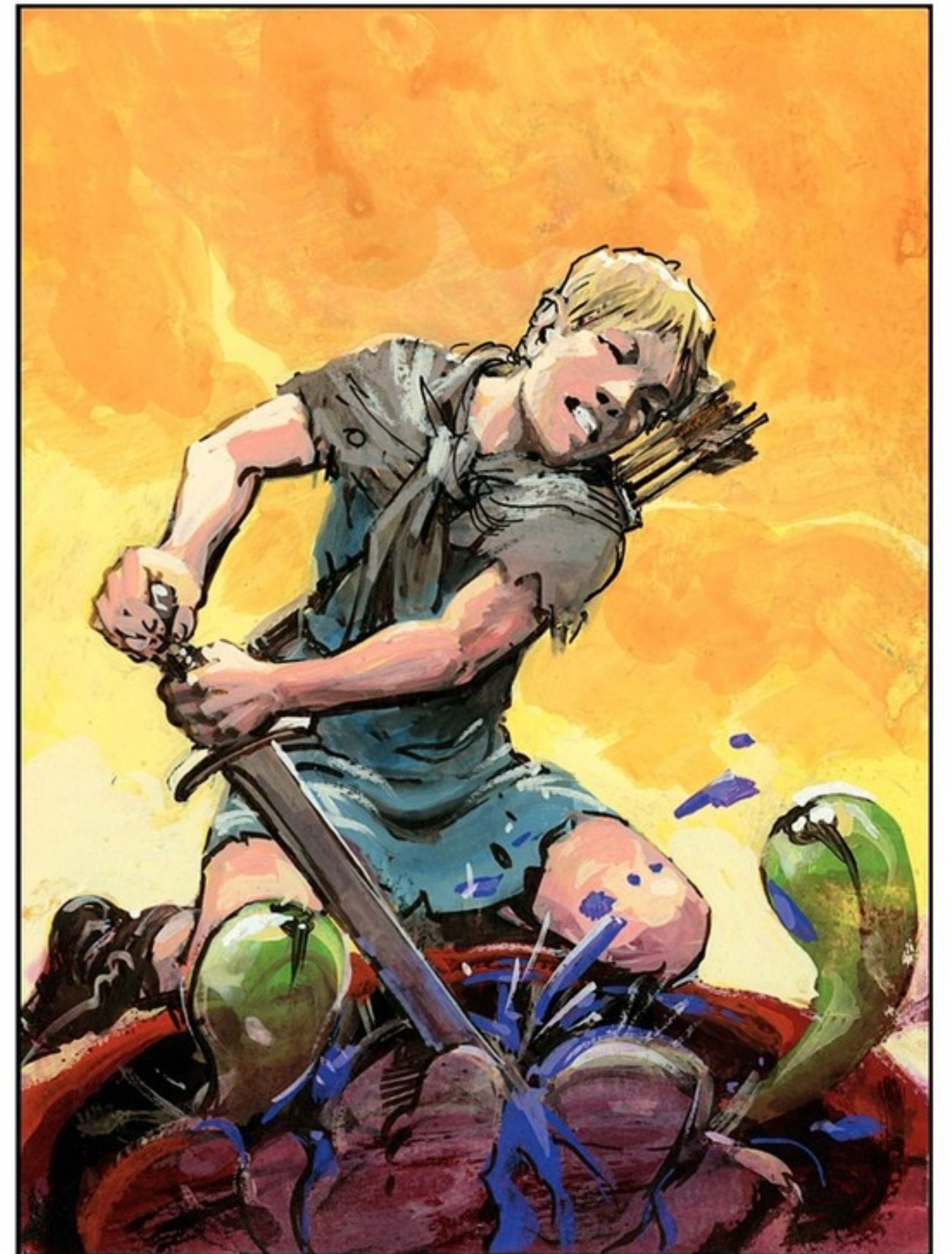




JE... JE N'AI PLUS DE
FORCE... TU AS GAGNÉ,
ODIN ! CE SOIR, JE DOR-
MIRAI DANS TON PALAIS
AUX 540 PORTES.









THORGAL, NOUS SOMMES SUR L'ÎLE DE MANTHOR, DANS L'ENTREMONDE. SON CHÂTEAU EST TOUT PRÈS D'ICI.

JOLAN, JE... JE NE...



JE... JE NE PEUX PAS...

JE N'AVAIS PAS LE DROIT DE VENIR DANS L'ENTREMONDE. JE L'AI FAIT PARCE QUE JE L'AVAIS PROMIS À AARICIA. MAIS MANTHOR HAIT LES DIEUX D'ASGARD. IL SAIT CERTAINEMENT DÉJÀ QUE JE SUIS ICI. SI JE RESTE, IL ME TUERA.

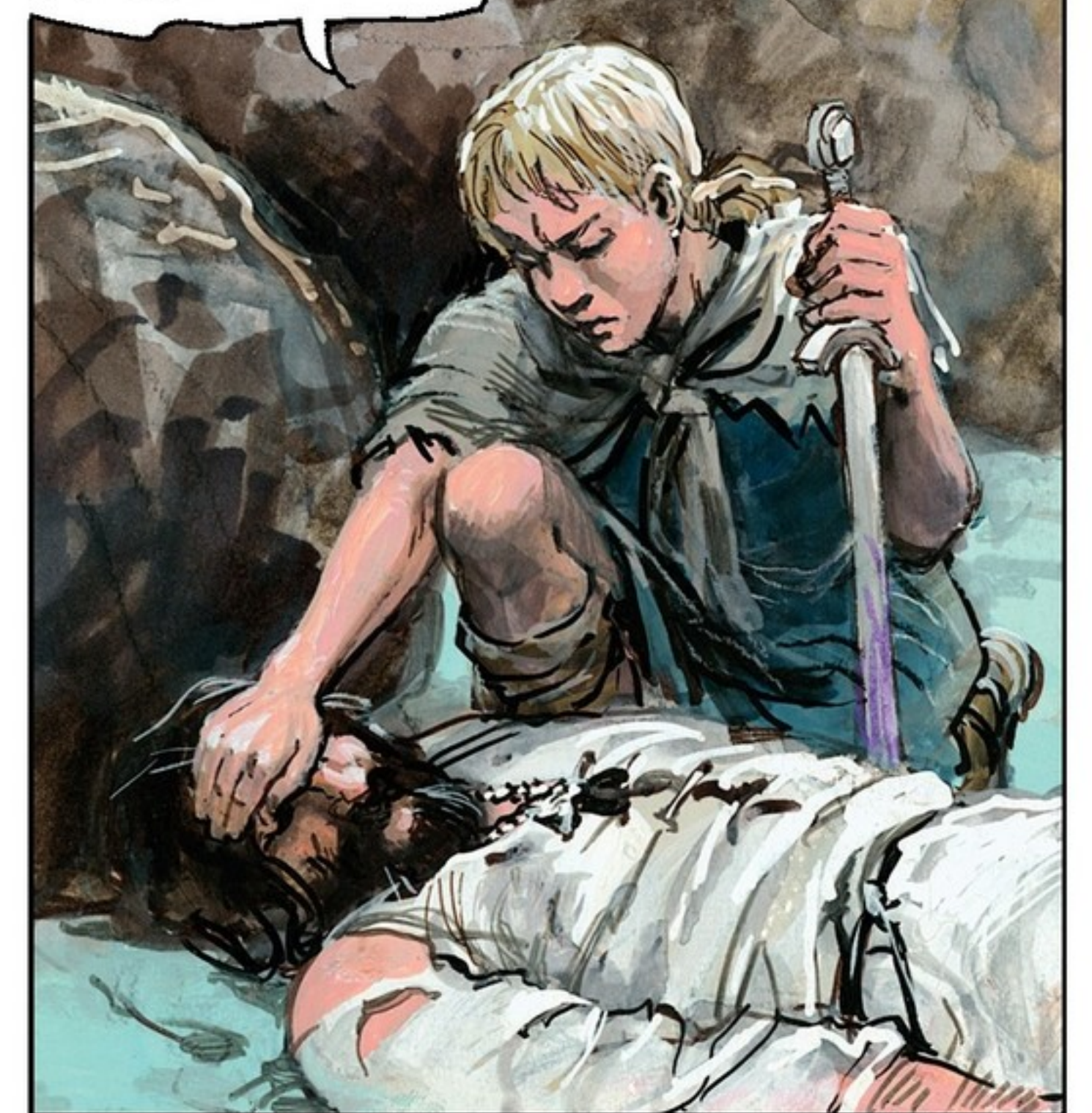


MAIS TU ES IMMORTEL !



LES DIEUX NE SONT PAS TOUS IMMORTELS, JOLAN. JE SUIS DÉSOLÉ, MAIS JE NE PEUX RIEN FAIRE DE PLUS POUR TOI. JE DOIS RETOURNER À ASGARD. ADIEU.

TIENS BON, THORGAL ! TOI ET MOI, NOUS NOUS BATTONS JUSQU'AU BOUT. COMME TU L'AS TOUJOURS FAIT ET COMME TU M'AS APPRIS À LE FAIRE. JE T'AIME.







TU... TU ES
MANTHOR ?

TU PEUX LÂCHER TON ÉPÉE,
ICI TU NE RISQUES PLUS RIEN.
OUI, JE SUIS MANTHOR. ET
TOI, TU ES JOLAN, LE FILS DE
L'ENFANT DES ÉTOILES.



MON PÈRE, THORGAL,
EST EN TRAIN DE MOUR-
RIR. NOTRE AMIE, LA
GARDIENNE DES CLÉS,
NOUS A DIT QUE TU
POURRAIS LE SALVER.

C'EST EXACT, JE
LE PEUX. QUE ME
DONNERAS-TU EN
ÉCHANGE, JOLAN ?



JE... JE NE
COMPRENDS
PAS.

JE SAIS QUI EST THORGAL,
ET JE SAIS D'OÙ IL VIENT.
C'EST MOI QUI LUI AI EN-
VOYÉ L'ARBRE QUI L'A
MENÉ JUSQU'ICI.

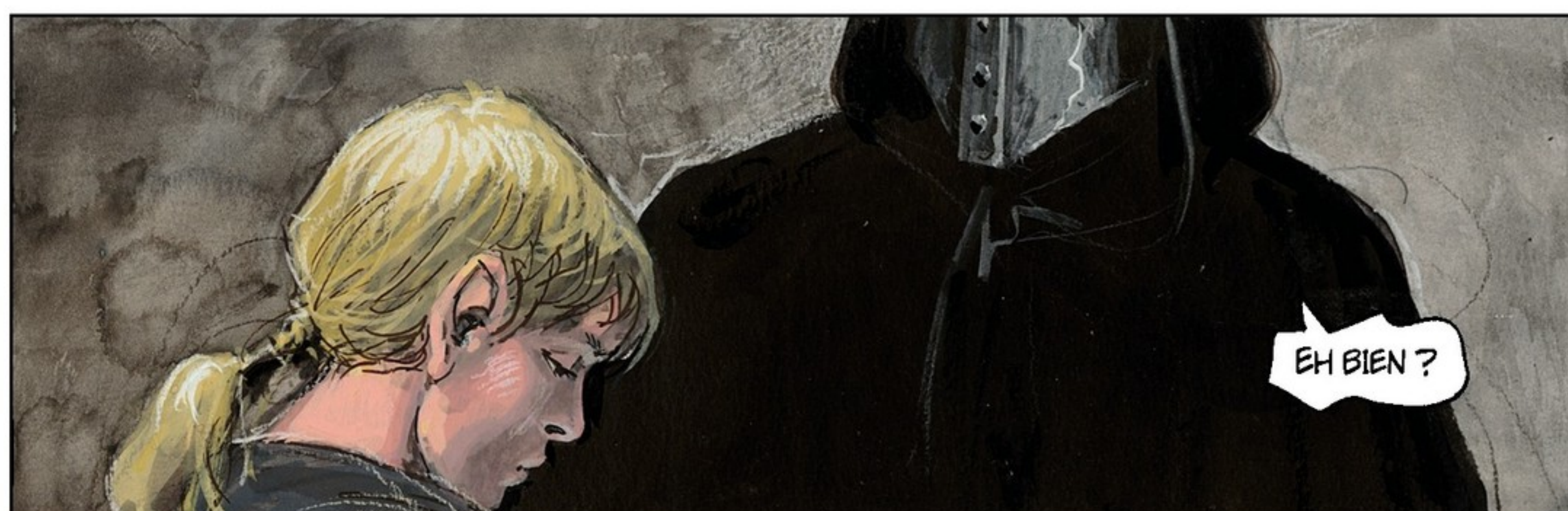


ALORS, JE TE REPOSE LA
QUESTION: QU'ES-TU PRÊT
À ME DONNER POUR QUE
JE GUÉRISSE TON PÈRE ?

QUE VEUX-TU QUE
JE TE DONNE ? À
PART MA VIE, JE
NE POSSÈDE RIEN.



TA VIE ME CONVIENDRA. UNE
VIE POUR UNE VIE, C'EST UN
MARCHÉ HONNÊTE. ES-TU PRÊT
À ME DONNER LA TIENNE
POUR SALVER CELLE
DE THORGAL ?



EH BIEN ?

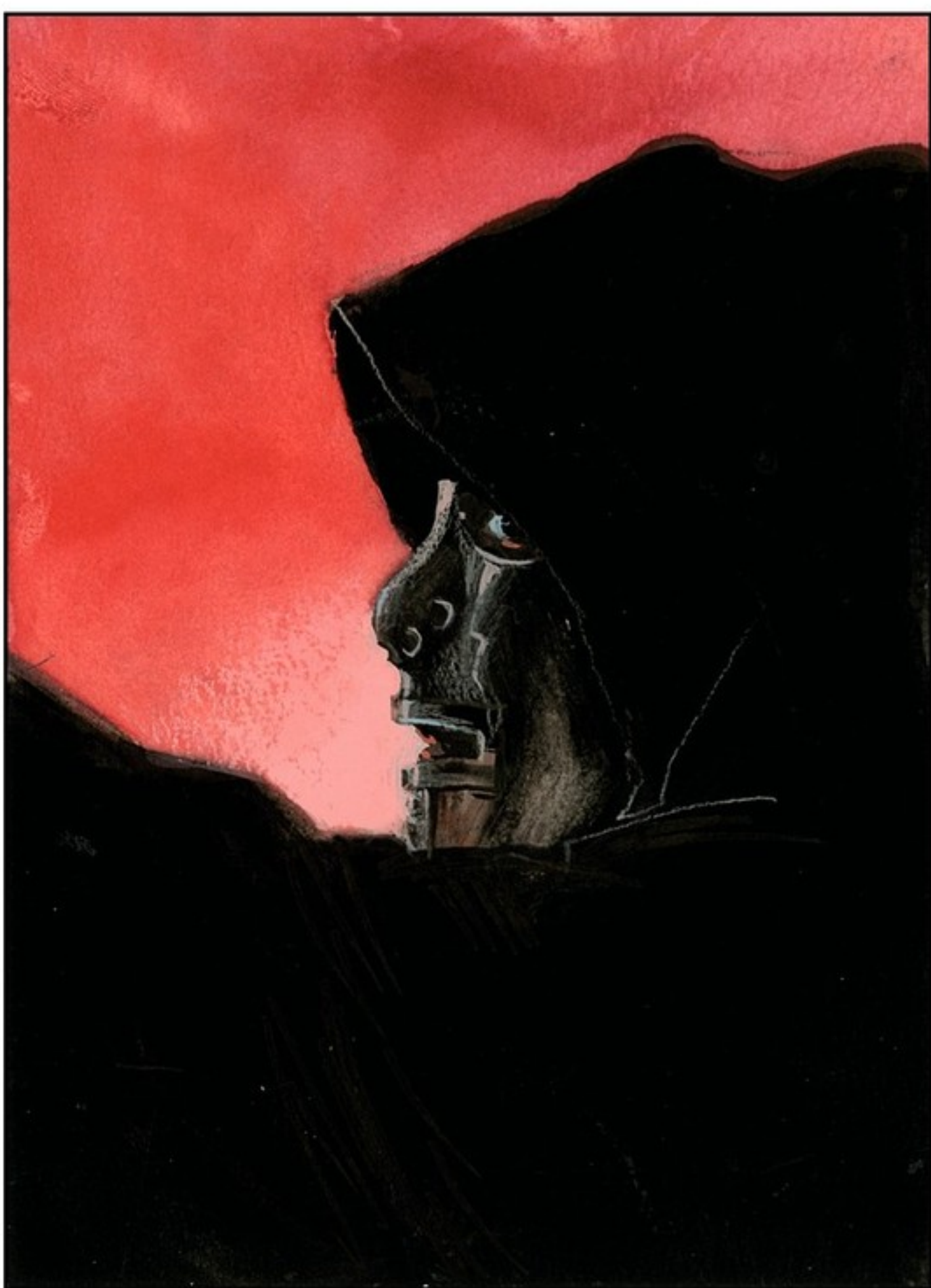
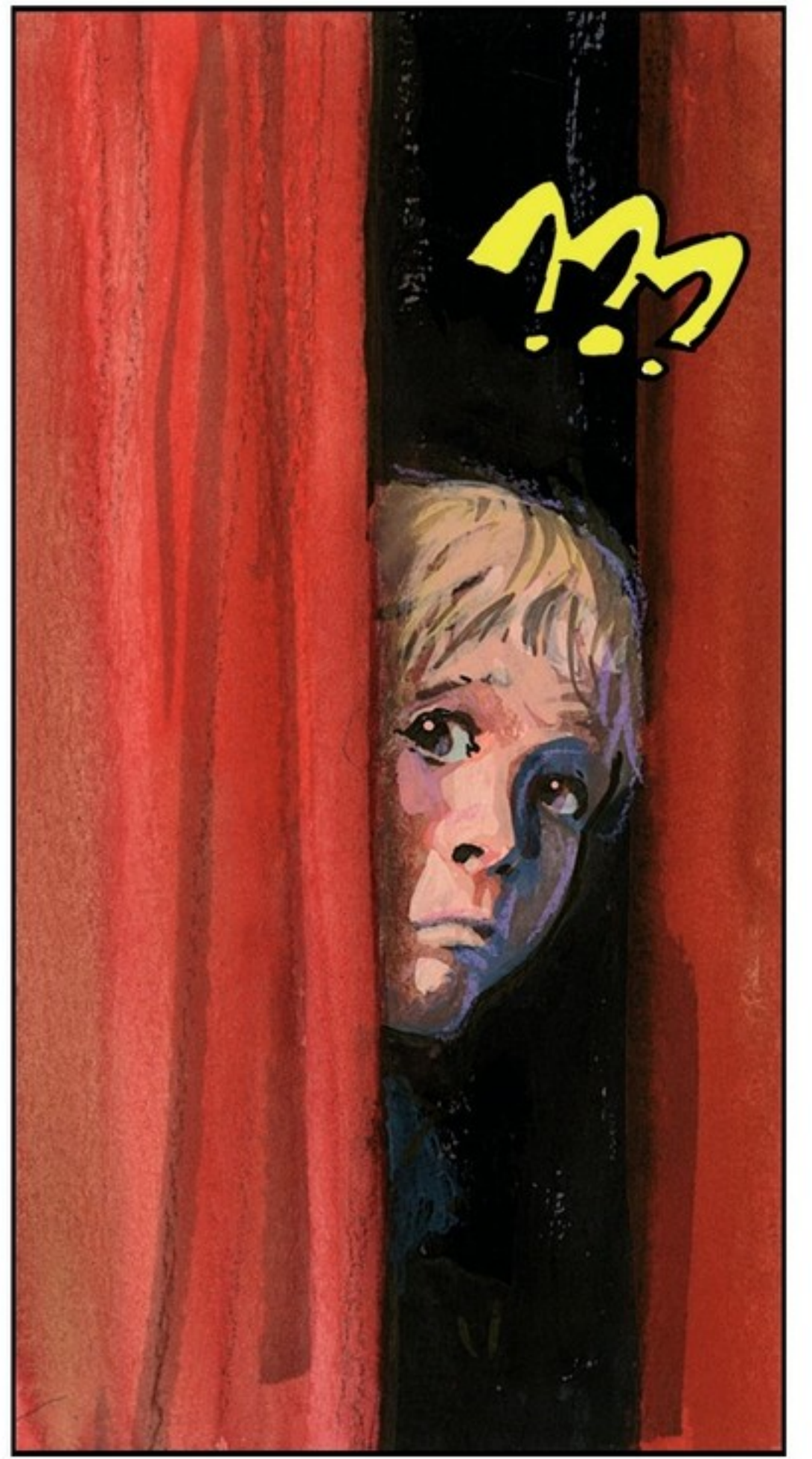
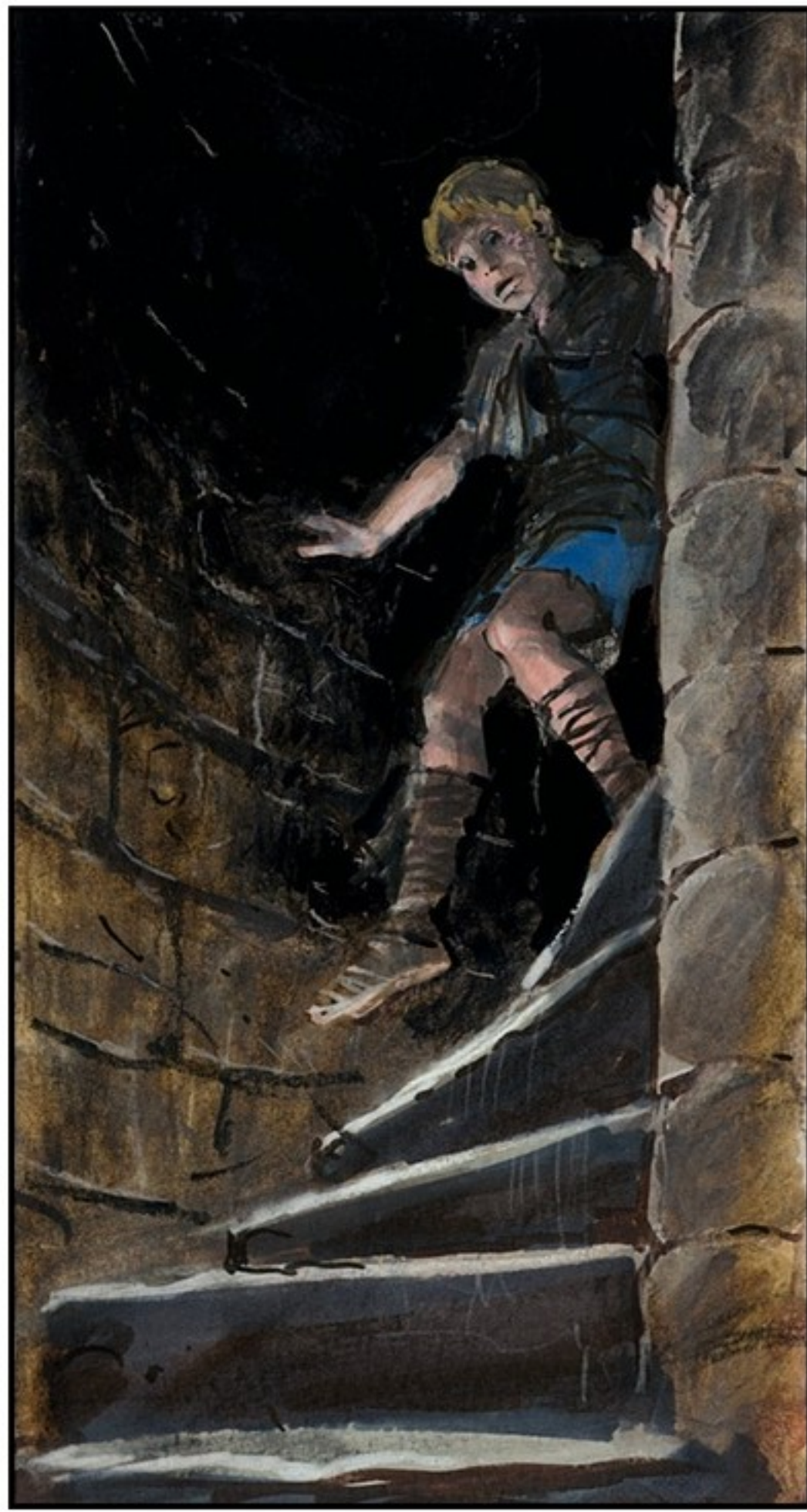


SI C'EST LE PRIX À
PAYER POUR QUE
THORGAL VIVE, JE
LE PAIERAI. MAIS
HÂTE-TOI, JE T'EN
PRIE. IL EST
MOURANT.

JE SAVAIS QUE TU NE ME
DÉCEVRAIS PAS, JOLAN.
MES SERVITEURS SONT
DÉJÀ ALLÉS CHERCHER
TON PÈRE LÀ OÙ TU
L'AVAIS LAISSÉ.



JE VAIS TE FAIRE
APPORTER À MAN-
GER PENDANT QUE
JE M'OCCUPE DE
LUI. NE BOUGE
PAS D'ICI.





C'EST FINI,
JOLAN.



TON PÈRE EST SALVÉ.
MAIS TU M'AS DÉSOBÉI.
JE T'AVAIS DIT DE NE PAS
BOUGER DE CETTE PIÈCE.

QUELLE IMPORTANCE,
PUISQUE TU VAS ME
TUER. MAIS JE M'EN
MOQUE, L'ESSENTIEL,
C'EST QUE THORGAL
SOIT VIVANT.



QUI TE PARLE DE TE
TUER ? TU M'AS MAL
COMPRIS, JOLAN. CE
N'EST PAS TA MORT
QUE JE VEUX, C'EST
TA VIE.



TU ES UN GARÇON INTELLIGENT, NOBLE DE
CŒUR ET AUDACIEUX. MAIS SURTOUT, TU
AS HÉRITÉ DE GRANDS POUVOIRS QUE TU
N'ES PAS ENCORE CAPABLE DE MAÎTRISER.
JE VEUX QUE TU ME DONNES TA VIE POUR
QUE JE T'APPRENNE À LA RENDRE
EXCEPTIONNELLE.



TU VAS RETOURNER SUR
MITGARD AVEC TON PÈRE
ET TU L'ACCOMPAGNERAS
JUSQU'AU NORTHLAND.
MAIS À LA PLEINE LUNE TER-
RESTRE QUI SUIVRA VOTRE
RETOUR, JE VIENDRAI
TE CHERCHER ET TU ME
SUIVRAS SANS UN MOT.
J'AI TA PAROLE ?

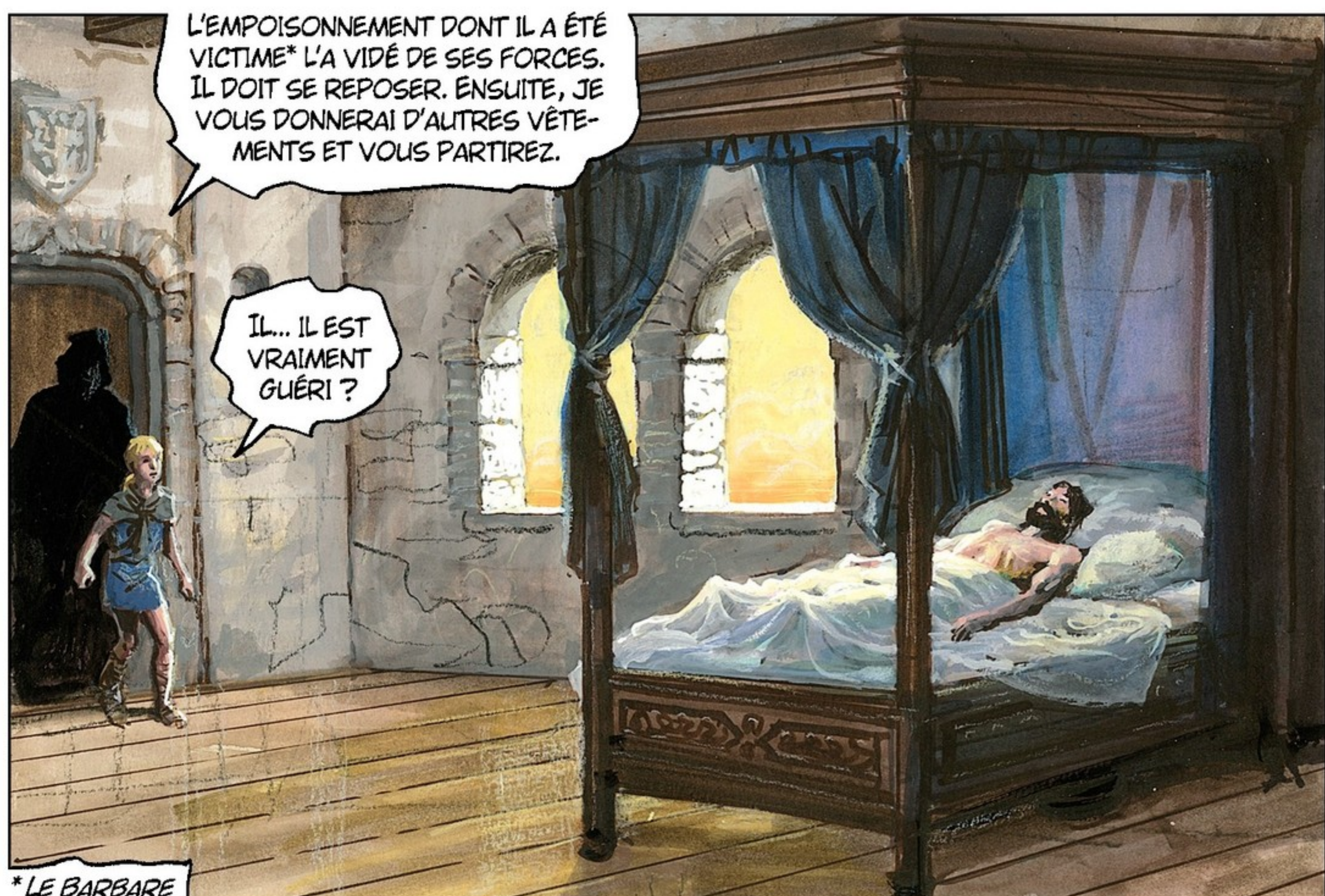
JE...
JE DEVRAI
REVENIR ICI...
POUR TOU-
JOURS ?



PLUSIEURS ANNÉES CER-
TAINEMENT, PENDANT LES-
QUELLES TU ME DEVRAS
UNE OBÉISSANCE ABSOLUE.
ENSUITE, TON DESTIN TE
GUIDERA. J'AI TA PAROLE ?

UNE PROMESSE
EST UNE PRO-
MESSE. TU AS
MA PAROLE.

BIEN,
SUIS-
MOI.



L'EMPOISONNEMENT DONT IL A ÉTÉ
VICTIME* L'A VIDÉ DE SES FORCES.
IL DOIT SE REPOSER. ENSUITE, JE
VOUS DONNERAI D'AUTRES VÊTE-
MENTS ET VOUS PARTIREZ.

IL... IL EST
VRAIMENT
GUÉRI ?

* LE BARBARE



REGARDE LES PERLES QUE LUI
A DONNÉES TON AMI VIGRID. EL-
LES SONT REDEVENUES BLAN-
CHES. THORGAL EST ENCORE
TRÈS FAIBLE, MAIS IL VIVRA.

37

IL EST GRAND TEMPS POUR VOUS DE REGAGNER MITGARD. ODIN SAIT CERTAINEMENT QUE THORGAL A ÉCHAPPÉ À SON COURROUX. ET JE SUIS BIEN PLACÉ POUR SAVOIR QU'IL N'AIME PAS ÊTRE BAFOUÉ.



JE N'AI QU'UN CONSEIL À TE DONNER, THORGAL. RENTRE CHEZ TOI, RETROUVE TON ÉPOUSE ET TES ENFANTS, ET FAIS-TOI OUBLIER DES DIEUX. AINSI, PEUT-ÊTRE, CONNAÎTRAS-TU ENFIN LA PAIX.

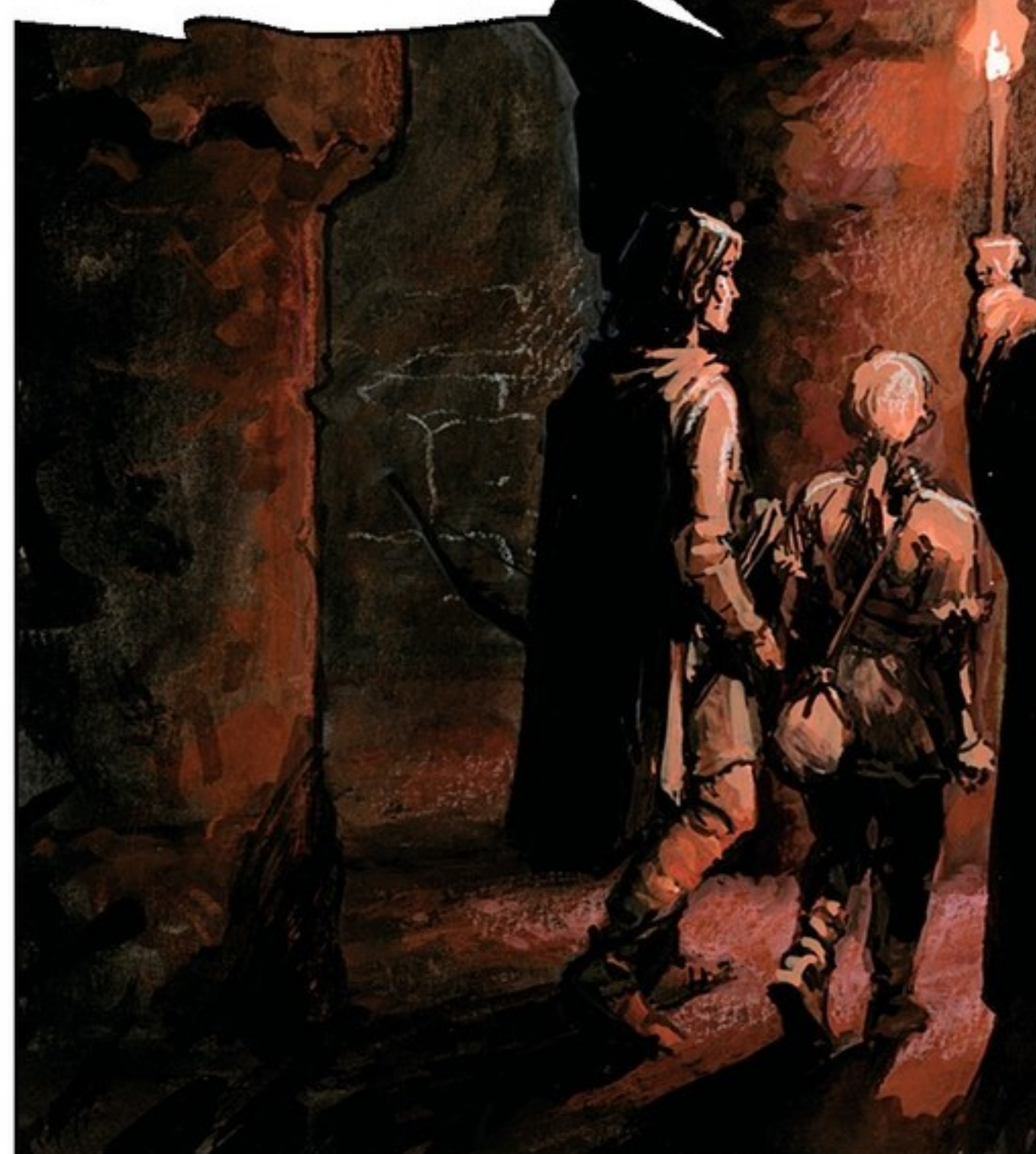
VIVRE EN PAIX A TOUJOURS ÉTÉ MON SEUL DÉSIR, MANTHOR. COMMENT POURRAIS-JE TE REMERCIER POUR CE QUE TU AS FAIT ?



LE PRIX EN A DÉJÀ ÉTÉ PAYÉ. J'AI DIT À TON FILS QU'IL ÉTAIT INTELLIGENT ET COURAGEUX. VOYONS À PRÉSENT S'IL PEUT ÉGALEMENT SE MONTRER ASTUCIEUX.



VOICI MES SERVITEURS, KARSH ET HSRAK. JE LES AI CRÉÉS IL Y A QUELQUES CENTAINES D'ANNÉES AVEC ASSEZ D'OREILLES ET D'YEUX POUR QU'ILS PUISSENT TOUT VOIR ET TOUT ENTENDRE.



L'UNE DE CES DEUX PORTES VOUS CONDUIRA SUR MITGARD. L'AUTRE VOUS ENTRAÎNERA DANS LE NÉANT. J'AI ORDONNÉ À L'UN DE MES SERVITEURS DE VOUS MENTIR, ET À L'AUTRE DE NE DIRE QUE LA VÉRITÉ.



TU NE PEUX POSER, À CELUI DES DEUX QUE TU VOUDRAS, QU'UNE SEULE QUESTION, JOLAN. TE SENS-TU CAPABLE, DANS CES CONDITIONS, DE DÉCOUVRIR LAQUELLE DES DEUX PORTES EST LA BONNE ?



CELA ME PARAÎT ASSEZ FACILE.





CETTE INTRIGANTE D'AARICIA A PRATIQUE LA SORCELLERIE, C'EST ÉVIDENT.



QUAND ELLE A ÉTÉ BANNIE DE NOTRE CLAN, ELLE A ÉTÉ MARQUÉE AU FER ROUGE SUR LA JOUE*. ET AUJOURD'HUI, SA PEAU EST LISSE COMME CELLE D'UNE JEUNE FILLE.



TU DIS VRAI. ET CETTE HISTOIRE QU'AS RACONTÉE LE PETIT BIARN...

* LA MARQUE DES BANNIS

... SON ARRIVÉE DE NUIT SUR UNE BARQUE VOLANTE.



ELLE A FAIT ALLIANCE AVEC LES DÉMONS DES SÉJOURS INFERNALX, C'EST CERTAIN.

LA PREUVE, C'EST QUE DEPUIS QU'ELLE EST ARRIVÉE, ELLE N'OSE PLUS METTRE LE NEZ HORS DE CHEZ ELLE SOUS PRÉTEXTE QUE SES PETITS BÂTARDS ONT LA FIÈVRE.

C'EST CETTE HYPOCRITE DE SOLVEIG, SA COMPLICE DE TOUJOURS, QUI LEUR APORTE À MANGER.



JE SUIS SÛRE QU'ELLE PRÉPARE DES MALÉFICES POUR SE VENGER DE NOUS.

N'A-T-ELLE PAS RÉUSSI À CONVAINCRE GUNNAR, NOTRE CHEF, DE LUI RENDRE SA MAISON ?



ET AUSSI DE NOUS OBLIGER À LUI RESTITUER LES MEUBLES ET LES BIJOUX QUE NOUS LUI AVIONS LÉGITIMEMENT CONFISQUÉS LORS DE SON BANNISSEMENT. ELLE L'A ENVOÛTÉ, C'EST MANIFESTE.

IL FAUDRAIT LA CHASSER DU VILLAGE COMME LA DERNIÈRE FOIS, AVANT QUE LE MALHEUR NE S'ABATTE SUR NOUS.

GUNNAR S'Y OPPOSERA, MALHEUREUSEMENT. IL DIT QU'IL FAUT ATTENDRE LE RETOUR DE SON MARI POUR QUE LE THING* PRENNE UNE DÉCISION.



*ASSEMBLÉE DE JUSTICE DE CHAQUE CLAN VIKING.

SON MARI ! ? HA ! HA ! HA !... ELLE L'ATTENDRA ENCORE LONGTEMPS. APRÈS CE QU'IL NOUS A FAIT, CETTE FRIPAILLE DE THORGAL N'OSERA JAMAIS REMETTRE LES PIEDS CHEZ LES VIKINGS DU NORD...

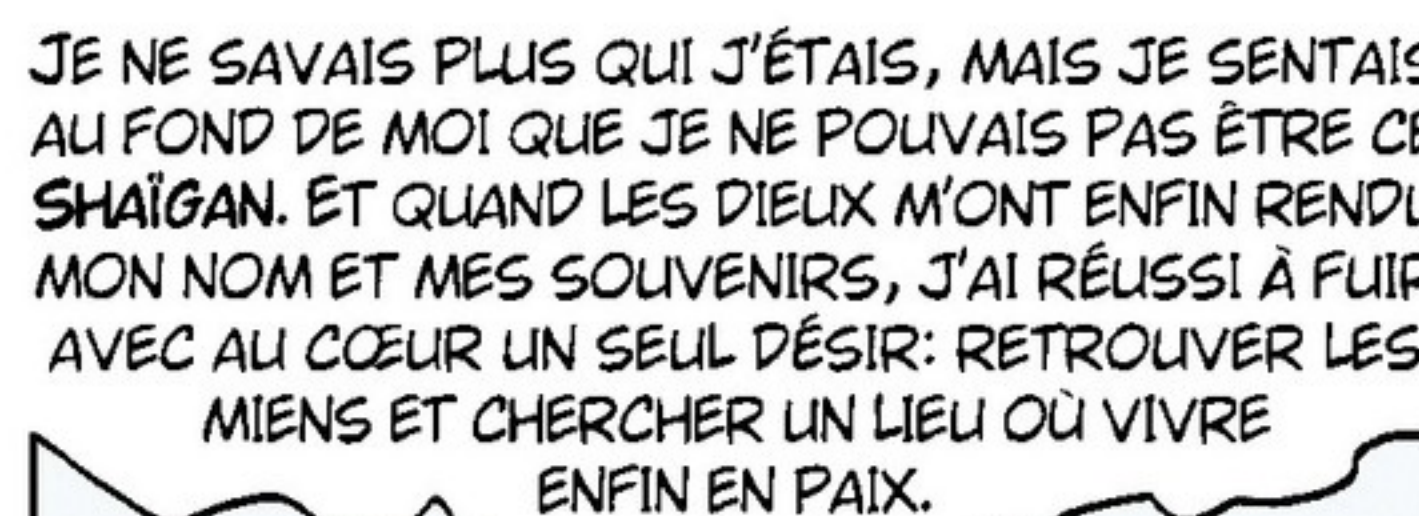


ON PARLE DE MOI, VIEILLES MÉGÈRES ?



40





JE NE NIERAI PAS AVOIR COMMIS UNE LOURDE FAUTE, VIKINGS DU NORD, MÊME SI ELLE ÉTAIT INDÉPENDANTE DE MA VOLONTÉ. JE N'AURAI PAS ASSEZ DU RESTE DE MA VIE POUR L'EXPIER ET LE SEUL MOYEN DE ME RACHETER SERA DE ME CONSACRER DÉSORMAIS AU BIEN-ÊTRE DE CETTE COMMUNAUTÉ QUI M'A RECUEILLI PEU APRÈS MA NAISSANCE.



NOUS SOMMES REVENUS ICI PARCE QU'AARICIA VOULAIT SE RETROUVER PARMI LES SIENS. ET PARCE QUE NOUS SOUHAITI-ONS VOIR GRANDIR NOS ENFANTS DANS LE RESPECT DE VOS TRADITIONS. MAIS SI VOUS NE VOLEZ PAS DE NOUS, NOUS PARTIRONS.



TU AS TOUJOURS ÉTÉ À MES YEUX UN HOMME LOYAL ET DROIT, THORGAL QUAND TON FILS EST PARTI À TA RECHERCHE APRÈS NOUS AVOIR DÉLIVRÉS, JE LUI AI PROMIS QUE TOI ET LES TIENS POURRIEZ REVENIR EN PAIX PARMI NOUS. JE TIENDRAI MA PAROLE.

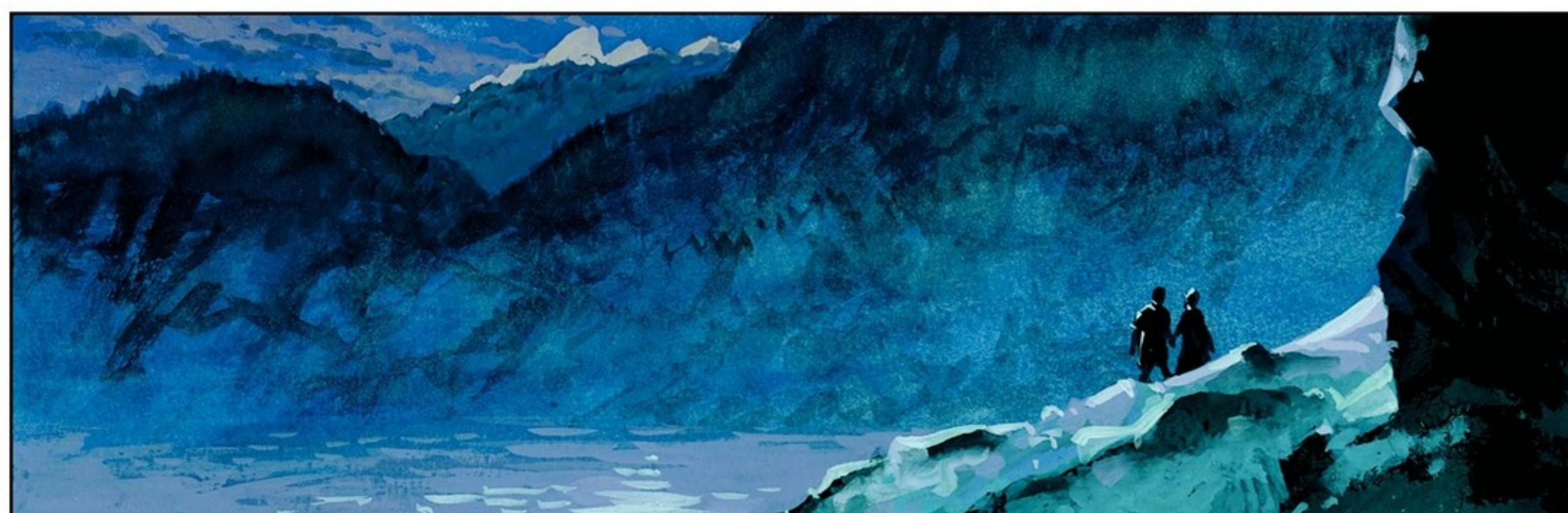


SOYEZ À NOUVEAU LES BIENVENUS CHEZ LES VIKINGS DU NORD.



C'EST BEAU CE QUE TU AS FAIT POUR ANIEL... ET POUR MOI.

C'EST TON FILS, THORGAL. ET J'AI PROMIS À KRISS QU'IL SERAIT ÉGALEMENT LE MIEN. CE S'EST DONC AINSI, POUR LUI, POUR NOUS ET POUR TOUS.



TU AS LE COEUR
GÉNÉREUX D'UNE
VRAIE PRINCESSE,
MON AIMÉE. TIENS,
JE T'AI RAPPORTÉ
TES PERLES, LES
LARMES DE
TJAHZI.

ELLES SONT
REDEVENUES
BLANCHES...



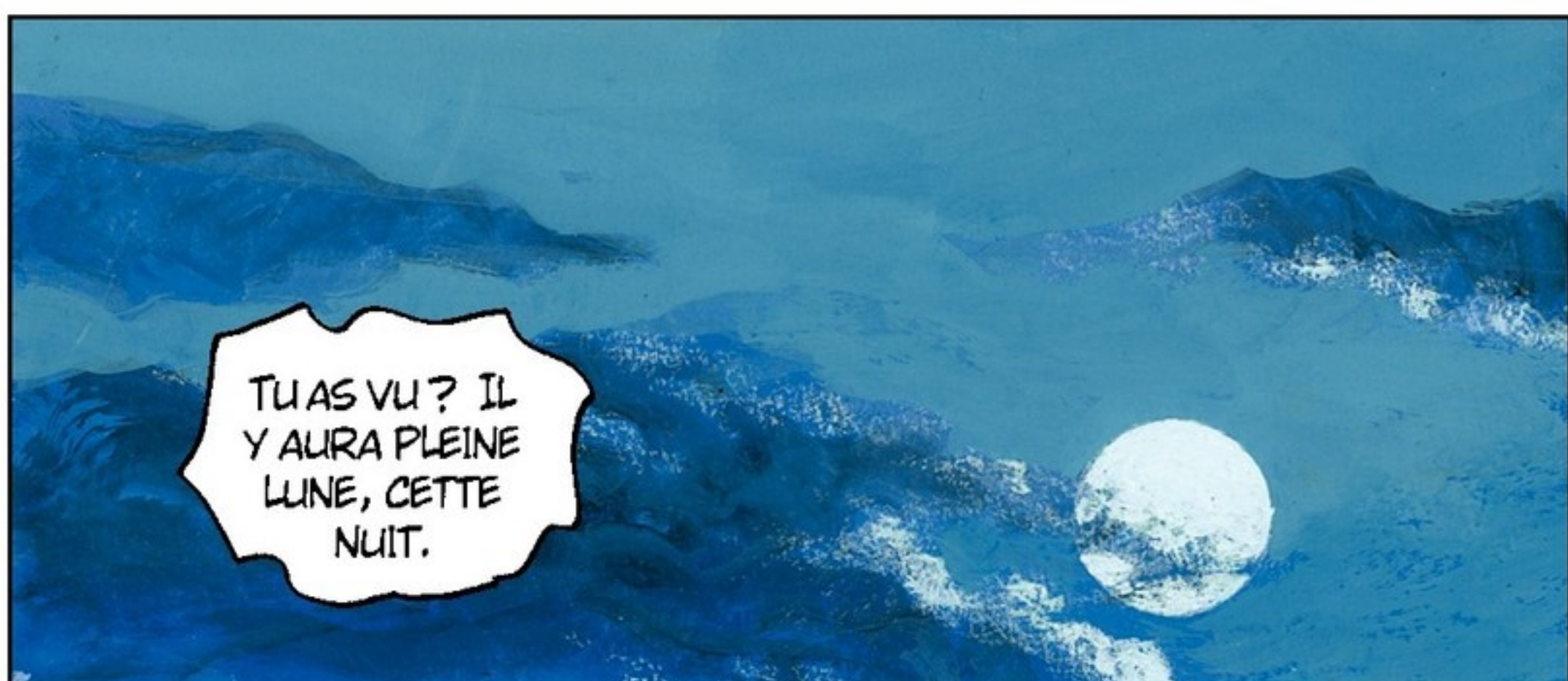
COMME TES TEMPS.
SAIS-TU QUE TES TEM-
PES ONT BLANCHI ?



PARCE QU'IL EST TEMPS POUR MOI
DE DÉPOSER MON ARC ET MON ÉPÉE. JE
N'ASPIRE PLUS QU'À RESTER À TES CÔ-
TÉS POUR VOIR GRANDIR NOS ENFANTS.

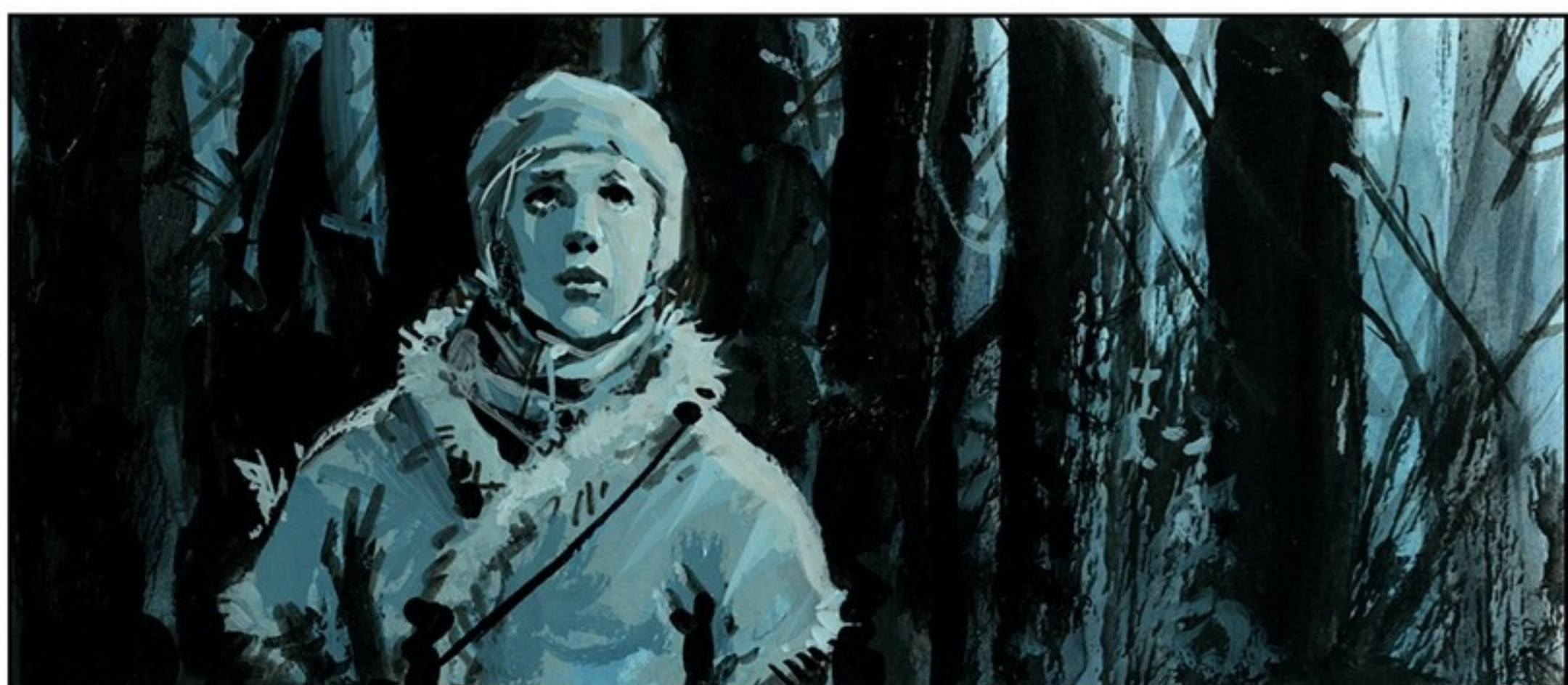
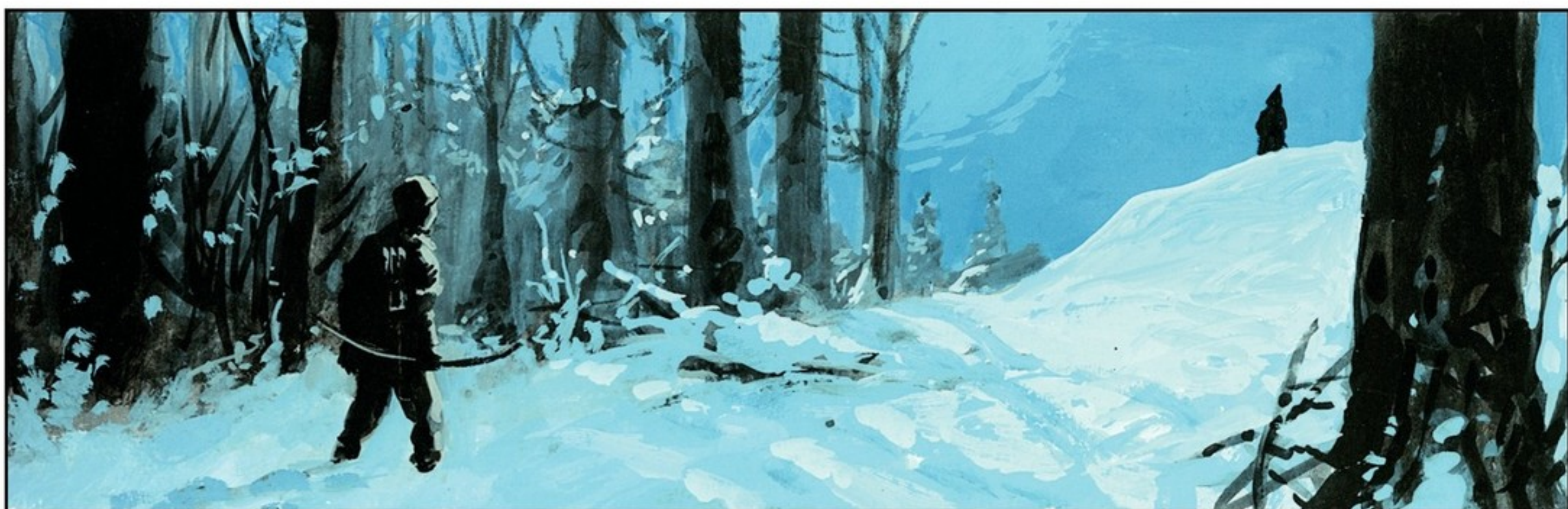
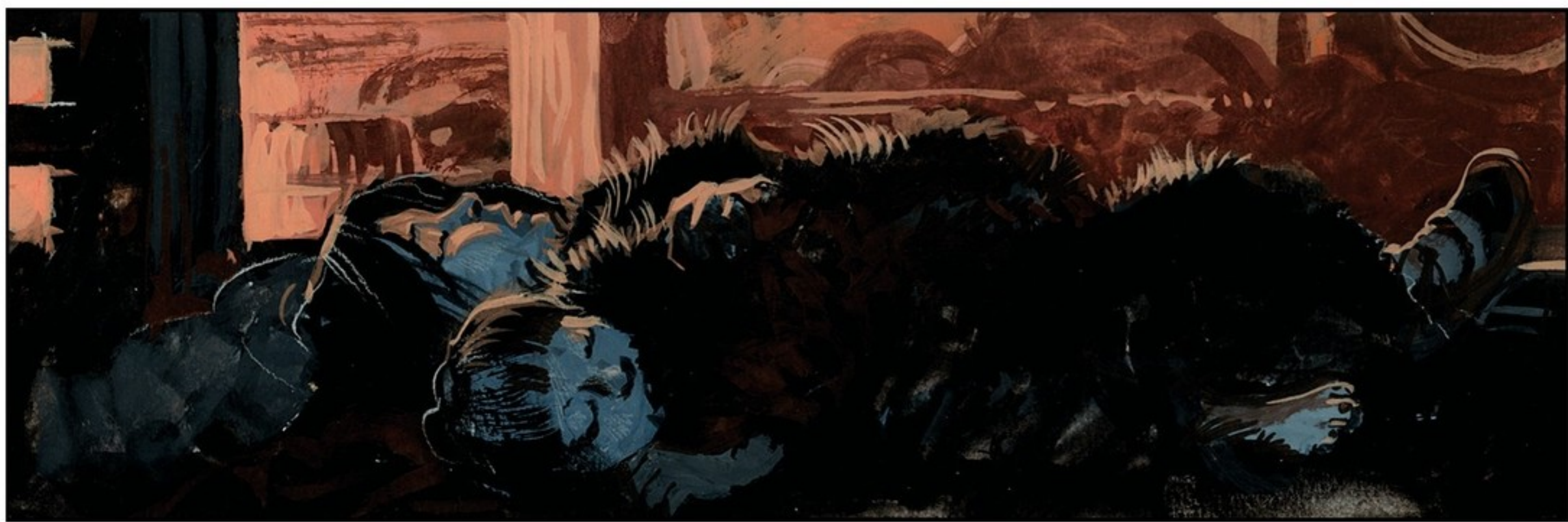


TU AS VU ? IL
Y AURA PLEINE
LUNE, CETTE
NUIT.



OUI,
J'AI VU.







TU... TU
SAVAIS ?

AVANT DE NOUS LAISSER
PARTIR, MANTHOR M'A
DIT LE SACRIFICE QUE TU
AS CONSENTI POUR ME
SALVER. TU AVAIS DONNÉ
TA PAROLE, J'AI DÛ M'Y
SOUMETTRE.



IL M'AVAIT FAIT
PROMETTRE DE
N'EN PARLER À
PERSONNE.

SANS DOUTE A-T-IL VOULU ME FAIRE
SAVOIR CE DONT TU ÉTAIS CAPABLE
PAR AMOUR POUR LES TIENS.



TU ES LE DERNIER DESCEN-
DANT DU PEUPLE DES ÉTOI-
LES, JOLAN, ET TU AS HÉRI-
TÉ DE POUVOIRS QU'AUCUN
HOMME DE CETTE TERRE N'A
JAMAIS EUS. MANTHOR,
BIEN MIEUX QUE NOUS,
SAURA T'APPRENDRE À LES
DÉVELOPPER ET LES UTILI-
SER AU MIEUX. C'EST DUR
POUR MOI DE L'ACCEPTER,
MAIS TON ÉPANOUIS-
SEMENT EST À CE PRIX.



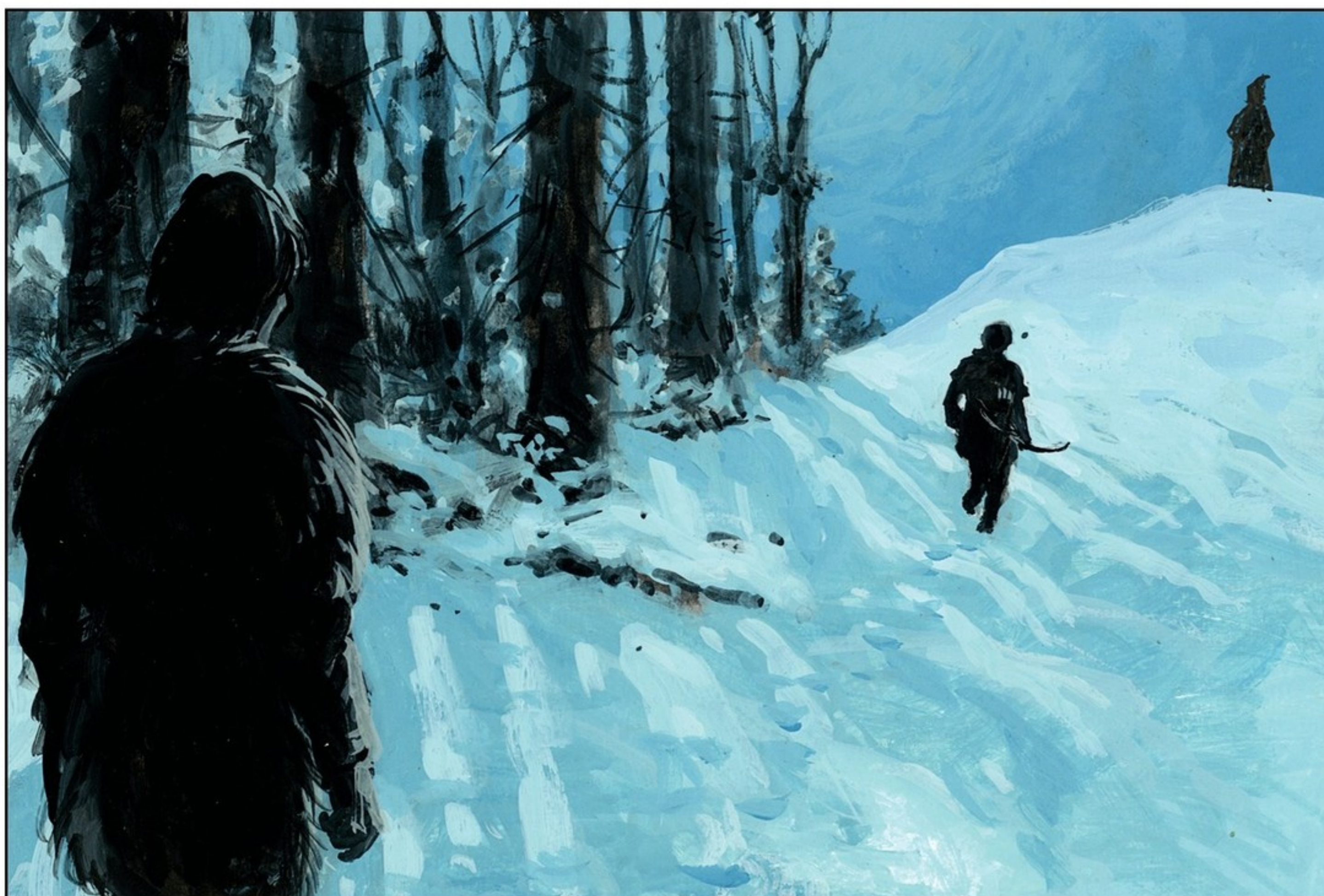
ET AARICIA...
ELLE SAIT,
ELLE AUSSI ?

NON. J'ESSAIERAI DE LUI EXPLIQUER. C'EST
LA LOI DES HOMMES DE VOIR LEURS ENFANTS
LES QUITTER UN JOUR. TOI, TU LE FAIS
PLUS TÔT QUE PRÉVU, C'EST TOUT. ELLE
M'EN VOUDRA PEUT-ÊTRE DE T'AVOIR LAIS-
SÉ PARTIR, MAIS ELLE COMPRENDRA.



MAIS JE REVIEU-
DRAI ! NOUS NOUS
REVERRONS, TOI,
AARICIA, LOUVE...

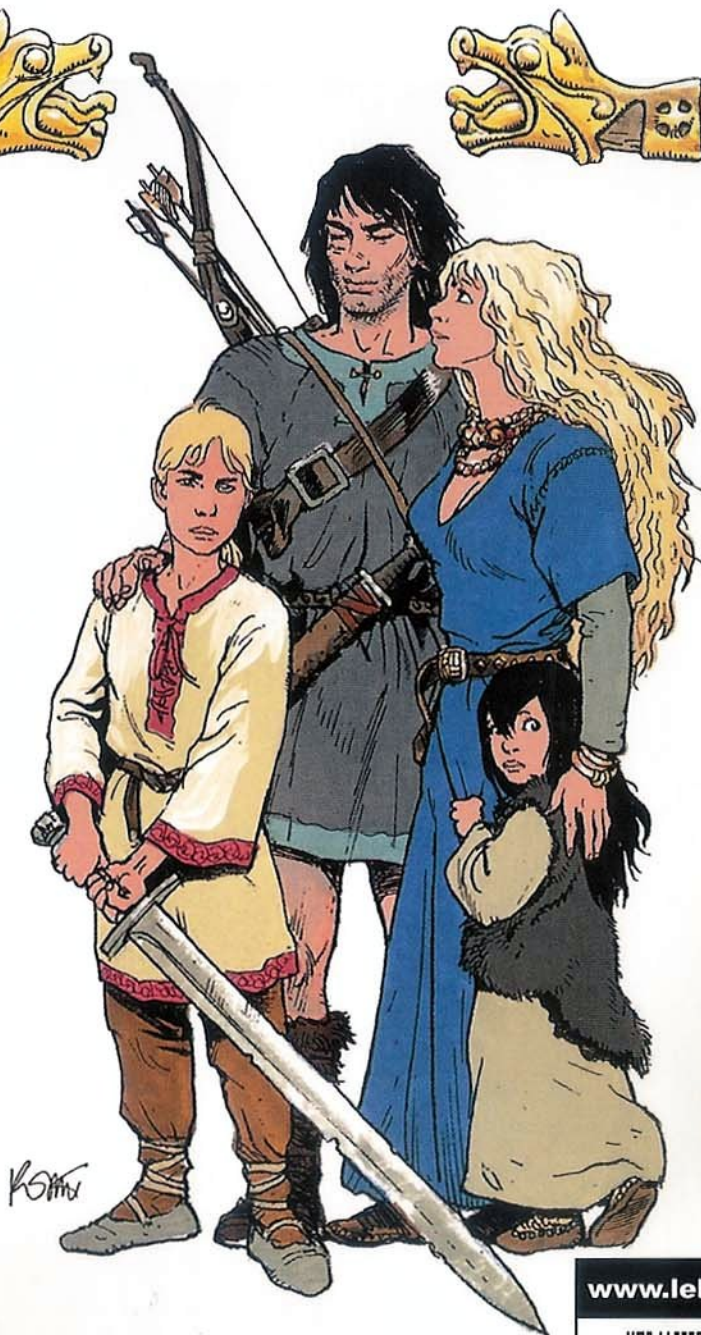
JE L'ESPÈRE, JOLAN. JE
L'ESPÈRE DE TOUT MON CŒUR.
MAIS NOUS NE SOMMES PAS
TOUJOURS MAÎTRES DE NOS
DESTINS. ADIEU, MON FILS.
SOIS DROIT, VAILLANT...
ET HEUREUX.



FIN

DÉJÀ PARUS :

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. La Magicienne trahie | 16. Louve |
| 2. L'Île des Mers gelées | 17. La Gardienne des Clés |
| 3. Les 3 Vieillards du Pays d'Aran | 18. L'Épée-Soleil |
| 4. La Galère noire | 19. La Forteresse invisible |
| 5. Au-delà des Ombres | 20. La Marque des Bannis |
| 6. La Chute de Brek Zarith | 21. La Couronne d'Ogotai |
| 7. L'enfant des Étoiles | 22. Géants |
| 8. Alinoë | 23. La Cage |
| 9. Les Archers | 24. Arachnéa |
| 10. Le Pays Qâ | 25. Le Mal bleu |
| 11. Les Yeux de Tanatloc | 26. Le Royaume sous le Sable |
| 12. La cité du Dieu perdu | 27. Le Barbare |
| 13. Entre Terre et Lumière | 28. Kriss de Valnor |
| 14. Aaricia | 29. Le Sacrifice |
| 15. Le Maître des montagnes | |



www.lelombard.com



LO

08